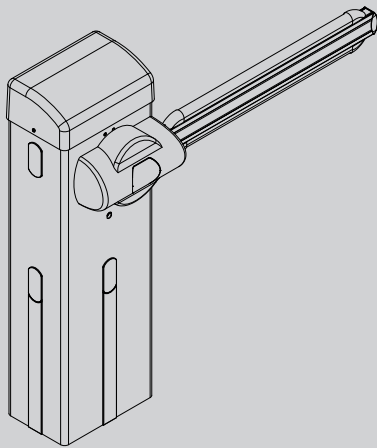




24 V

D812433 00922\_07 07-06-21

DISPOZITIV DE COMANDĂ ELECTROMECHANIC PENTRU BARIERE DE VEICULE



MANUAL DE INSTALARE ȘI DE UTILIZARE

GIOTTO BT A 30-60S U  
GIOTTO BT A 30-60 U

**Bft**



((ER-Ready))



AZIENDA CON  
SISTEMA DI GESTIONE  
CERTIFICATO DA DNV GL  
= ISO 9001 =  
= ISO 14001 =

Atenție! Citiți cu atenție „Avertismentele” din interior!

**AVERTISMENT! Instrucțiunile importante de siguranță. Citiți cu atenție și respectați toate avertismentele și instrucțiunile furnizate împreună cu produsul, deoarece utilizarea incorectă poate provoca vătămarea persoanelor și animalelor, precum și deteriorarea proprietății. Păstrați instrucțiunile pentru referințe ulterioare și predați-le noilor utilizatori.**

**Acest produs este destinat utilizării numai în scopul pentru care a fost instalat în mod explicit. Orice altă utilizare reprezintă o utilizare necorespunzătoare și, prin urmare, este periculoasă. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru eventualele deteriorări cauzate de utilizarea necorespunzătoare, incorectă sau nerezonabilă.**

**INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ**

Vă mulțumim că ați ales acest produs. Compania este sigură că performanța sa va satisface nevoile dumneavoastră de utilizare.

Acest produs respectă standardele tehnice recunoscute și dispozițiile de siguranță atunci când este instalat corect de către personal calificat, cu experiență (instalator profesionist).

Dacă este instalat și utilizat corect, sistemul automatizat va respecta standardele de siguranță pentru funcționare. Cu toate acestea, se recomandă să se respecte anumite reguli de comportament astfel încât să se poată evita problemele accidentale:

- Țineți adulții, copiii și bunurile afară din zona de acțiune a sistemului automatizat, în special în timp ce se deplasează.
- Nu permiteți copiilor să se joace sau să stea în raza de acțiune a sistemului automatizat.
- Unitatea poate fi folosită de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințele necesare, cu condiția ca aceștia să fie supravegheați sau instruiți în legătură cu utilizarea în siguranță a echipamentului și să înțeleagă riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu unitatea. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu dispozitivul. Nu permiteți copiilor să se joace cu comenzile fixe. Nu țineți telecomenzile la îndemâna copiilor.
- Nu lucrați în apropierea balamalelor sau a pieselor mecanice în mișcare.
- Nu împiedicați mișcarea canatului și nu încercați să deschideți ușa manual decât dacă actuatorul a fost eliberat cu ajutorul butonului de eliberare relevant.
- Rămâneți în afara razei de acțiune a ușii sau porții motorizate în timp ce se mișcă.
- Nu țineți telecomenzile sau alte dispozitive de comandă la îndemâna copiilor, pentru a evita funcționarea accidentală a sistemului automatizat.
- Activarea dispozitivului de eliberare manual ar putea duce la mișcări necontrolate ale ușii dacă există defecțiuni mecanice sau la pierderea echilibrului.
- Când se utilizează deschizătoare de rulou cu role: supravegheați ruloul cu role în timp ce se mișcă și țineți persoanele departe până când se închide complet. Aveți grijă la activarea dispozitivului de eliberare, dacă este instalat un astfel de dispozitiv, deoarece ruloul deschis ar putea cădea rapid în caz de uzură sau rupere.
- Ruperea sau uzura oricărei piese mecanice a ușii

(piesă acționată), cum ar fi cablurile, arcurile, suporturile, balamalele, ghidajele, poate genera un pericol. Solicitați verificarea sistemului de către personal calificat, cu experiență (instalator profesionist) la intervale regulate, în conformitate cu instrucțiunile emise de instalator sau de producătorul ușii.

- Când curățați exteriorul, întrerupeți întotdeauna alimentarea electrică de la rețea.
- Mențineți curate elementele optice ale fotocelulelor și dispozitivele indicatoare luminoase. Verificați să nu existe ramuri sau arbuști care să interfereze cu dispozitivele de siguranță.
- Nu utilizați sistemul automatizat dacă are nevoie de reparații. În cazul în care sistemul automatizat se defectează sau funcționează necorespunzător, întrerupeți alimentarea electrică de la rețea a sistemului; nu încercați să reparați pe cont propriu sau să efectuați alte lucrări pentru remedierea defecțiunii, ci apelați la personal calificat, cu experiență (instalator profesionist) pentru a efectua reparațiile sau operațiile de întreținere necesare. Pentru a permite accesul, activați dispozitivul de eliberare de urgență (dacă este prevăzut).
- Dacă vreă piesă a sistemului automatizat necesită o intervenție directă de orice natură, care nu este prevăzută aici, solicitați serviciile unui personal calificat, cu experiență (instalator profesionist).
- Cel puțin o dată pe an, sistemul automatizat și, în special, toate dispozitivele de siguranță, trebuie să fie verificate de personal calificat, cu experiență (instalator profesionist) pentru a vă asigura că acestea nu sunt deteriorate și că funcționează corespunzător.
- Trebuie să se înregistreze toate lucrările de instalare, întreținere și reparații, iar documentația relevantă trebuie pusă la dispoziția utilizatorului, la cerere.
- Nerespectarea celor menționate mai sus poate duce la apariția unor situații periculoase.



**ELIMINAREA**

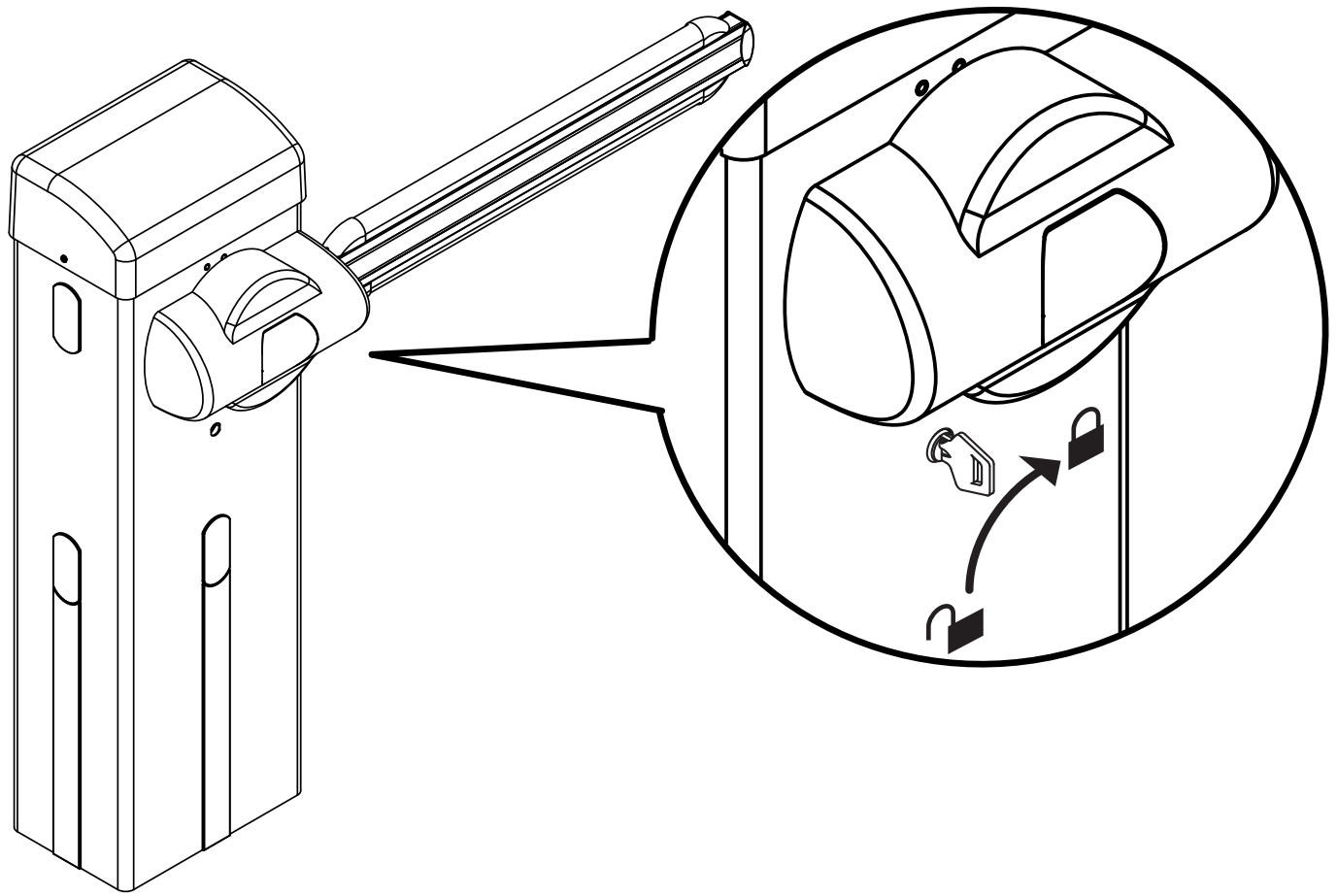
Materialele trebuie eliminate în conformitate cu regulamentele în vigoare. Nu aruncați echipamentul eliminat sau bateriile uzate cu deșeurile menajere. Sunteți responsabil pentru ducerea tuturor deșeurilor de echipamente electrice și electronice la un centru de reciclare adecvat.

**Orice acțiune care nu este prevăzută în mod explicit în ghidul de utilizare nu este permisă. Acționarea corectă de către operator poate fi garantată numai dacă se respectă instrucțiunile furnizate. Compania nu va fi responsabilă pentru daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor prezentate aici.**

**Deși nu vom modifica caracteristicile esențiale ale produsului, firma își rezervă dreptul, în orice moment, de a face ca aceste modificări să fie considerate oportune pentru a îmbunătăți produsul din punct de vedere tehnic, comercial sau al proiectării și nu va fi obligată să actualizeze această publicație în consecință.**



**Fig. Y**



 **MANUAL**

 **AUTOMAT**

## AVERTISMENTE PENTRU INSTALATOR

**AVERTISMENT! Instrucțiuni importante de siguranță. Citiți cu atenție și respectați toate avertismentele și instrucțiunile furnizate împreună cu produsul, deoarece instalarea incorectă poate provoca vătămarea persoanelor și animalelor, precum și deteriorarea proprietății. Avertismentele și instrucțiunile furnizează informații importante privind siguranța, instalarea, utilizarea și întreținerea. Păstrați instrucțiunile, astfel încât să le puteți atașa la fișierul tehnic și să le păstrați la îndemână pentru referințe ulterioare.**

### INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

Acest produs a fost proiectat și construit exclusiv în scopul indicat în prezentul document. Alte utilizări decât cele indicate aici pot duce la deteriorarea produsului și la apariția unui pericol.

- Unitățile care compun echipamentul și instalația acestuia trebuie să respecte cerințele următoarelor directive europene, după caz: 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2006/42/UE, 2011/305/UE, 2014/53/UE și modificările ulterioare. Pentru toate țările din afara UE, se recomandă respectarea standardelor menționate, pe lângă standardele naționale în vigoare, pentru a atinge un nivel corespunzător de siguranță.
- Producătorul acestui produs (denumit în continuare, „Companie”) declină orice responsabilitate care rezultă din utilizarea necorespunzătoare sau orice altă utilizare decât cea pentru care a fost proiectat produsul, așa cum este indicat aici, precum și pentru neaplicarea unei bune practici în construcția sistemelor de intrare (uși, porți etc.) și pentru deformarea care ar putea apărea în timpul utilizării.
- Instalarea trebuie efectuată de personal calificat (instalator profesionist, în conformitate cu EN 12635), respectând bunele practici și normele în vigoare.
- Înainte de a instala produsul, efectuați toate modificările structurale necesare pentru a avea spații de siguranță și pentru a asigura protejarea sau izolarea tuturor zonelor periculoase de strivire, forfecare și tragere și a zonelor de pericol în general, în conformitate cu prevederile standardelor EN 12604 și 12453 sau cu orice standard local de instalare. Verificați dacă structura existentă respectă cerințele de rezistență și stabilitate necesare.
- Înainte de a începe instalarea, verificați dacă produsul este deteriorat.
- Compania nu este responsabilă de neaplicarea unei bune practici în construcția și întreținerea ușilor, porților etc. pentru a fi motorizate sau pentru deformarea care ar putea apărea în timpul utilizării.
- Asigurați-vă că intervalul de temperatură stabilit este compatibil cu locul în care urmează să fie instalat sistemul automatizat.
- Nu instalați acest produs într-un mediu exploziv: prezența gazelor sau a fumului inflamabil constituie un pericol serios pentru siguranță.
- Deconectați alimentarea electrică înainte de efectuarea oricărei intervenții asupra sistemului. De asemenea, deconectați bateriile tampon, dacă sunt conectate.
- Înainte de a conecta alimentarea electrică, asigurați-vă că valoarea nominală a produsului corespunde cu valoarea nominală a rețelei și că un disjuncteur de curent rezidual adecvat și un dispozitiv de protecție la supra-curent au fost instalați în amonte de sistemul electric. Dispuneți de alimentare electrică de la rețeaua sistemului automatizat prin intermediul unui întrerupător sau al unui disjuncteur termomagnetic omipolar, separând contactele pentru a asigura o deconectare completă în condiții de supra-tensiune de categoria III.
- Asigurați-vă că în amonte de alimentarea electrică de la rețea există un disjuncteur de curent rezidual care se declanșează la maxim 0,03 A, precum și orice alte echipamente necesare conform reglementărilor.
- Asigurați-vă că sistemul de împănțare a fost instalat corect: legați la împănțare toate piesele metalice aparținând sistemului de intrare (uși, porți etc.) și toate părțile sistemului care au o bornă de împănțare.
- Instalarea trebuie efectuată cu dispozitive de siguranță și efectuând verificări care respectă standardele EN 12978 și EN 12453.
- Forțele de impact pot fi reduse prin utilizarea marginilor deformabile.
- În cazul în care forțele de impact depășesc valorile stabilite de standardele relevante, aplicați dispozitive electrosensibile sau sensibile la presiune.
- Aplicați toate dispozitivele de siguranță (fotelule, margini de siguranță etc.) necesare pentru a menține zona fără pericol de impact, strivire, tragere și tăiere. Țineți cont de standardele și directivele în vigoare, criteriile de bună practică, utilizarea intenționată, mediul de instalare, logica de funcționare a sistemului și forțele generate de sistemul automatizat.
- Aplicați toate semnele cerute de codul curent pentru a identifica zonele periculoase (riscuri reziduale). Toate instalațiile trebuie să fie identificate în mod vizibil în conformitate cu prevederile standardului EN 13241-1.
- Odată ce instalarea este finalizată, aplicați o plăcuță de identificare cu datele ușii/porții.
- Acest produs nu poate fi instalat pe canaturi care încorporează uși (cu excepția cazului în care motorul poate fi activat numai când ușa este închisă).
- Dacă sistemul automatizat este instalat la o înălțime mai mică de 2,5 m sau este accesibil, părțile electrice și mecanice trebuie protejate corespunzător.
- Numai pentru automatizarea rulourilor cu role
  - 1) Piesele mobile ale motorului trebuie instalate la o înălțime mai mare de 2,5 m deasupra pardoselii sau a altei suprafețe de la care pot fi atinse.
  - 2) Motoreductorul trebuie să fie instalat într-un spațiu separat și protejat corespunzător, astfel încât să nu poată fi atins fără ajutorul uneltelor.
  - 3) Dacă sunt prezente deschideri care permit trecerea unui cilindru cu diametru de 50 mm, trebuie să se protejeze împotriva riscului de ridicare.În acest caz, instalați o pereche de fototelule pentru a preveni strivirea în dreptul lintoului superior.
- Instalați toate comenzile fixe într-o poziție în care acestea nu vor provoca un pericol, departe de piesele în mișcare. Mai precis, comenzile de așteptare pentru execuție trebuie să fie poziționate cu vedere directă la componenta comandată și, cu excepția cazului în care acestea sunt acționate cu cheie, trebuie instalate la o înălțime de cel puțin 1,5 m și într-un loc în care nu pot fi atinse de către public.
- Aplicați cel puțin o lampă de avertizare (lampă intermitentă) într-o poziție vizibilă și, de asemenea, atașați un semn de avertizare pe structură.
- Atașați o etichetă în apropierea dispozitivului de acționare, într-un mod permanent, cu informații despre modul de utilizare a dispozitivului de eliberare manuală a sistemului automatizat.
- Asigurați-vă că, în timpul funcționării, se evită riscurile mecanice și că se iau măsurile de protecție adecvate și, mai precis, că nimic nu poate fi lovit, strivit, prins sau tăiat între partea care este acționată și părțile înconjurătoare.
- După finalizarea instalării, asigurați-vă că setările automatizării motorului sunt corecte și că sistemele de siguranță și de eliberare funcționează corect.
- Utilizați numai piese de schimb originale pentru lucrări de întreținere sau reparații. Compania nu își asumă responsabilitatea pentru funcționarea corectă și în siguranță a sistemului automatizat, dacă sunt utilizate piese de la alți producători.
- Nu efectuați modificări asupra componentelor sistemului automatizat decât dacă sunt

autorizate în mod explicit de către companie.

- Instruiți utilizatorul sistemului cu privire la eventualele riscuri reziduale, la sistemele de comandă care au fost aplicate și la deschiderea manuală a sistemului în caz de urgență. Înmânați ghidul de utilizare utilizatorului final.
- Eliminați materialele de ambalare (plastic, carton, polistiren etc.) în conformitate cu prevederile legislației în vigoare. Evitați ca pungile din nylon și polistiren să ajungă la îndemâna copiilor.

### CABLAJ

**AVERTISMENT!** Pentru conectarea la rețeaua de alimentare electrică, utilizați: un cablu cu mai multe fire cu o secțiune transversală de cel puțin 5 x 1,5 mm<sup>2</sup> sau 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> atunci când se utilizează alimentări electrice trifazate sau 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> pentru alimentări monofazate (de exemplu, tipul de cablu H05RN-F poate fi utilizat cu o secțiune transversală de 4 x 1,5 mm<sup>2</sup>). Pentru a conecta echipament auxiliar, utilizați cabluri cu o secțiune transversală de cel puțin 0,5 mm<sup>2</sup>.

- Utilizați numai butoanele cu o capacitate de 10 A-250 V sau mai mult.
- Cablurile trebuie să fie fixate cu elemente de fixare suplimentare în apropierea bornelor (de exemplu, cu coliere de cablu) pentru a ține piesele sub tensiune bine separate de piesele de tensiune de siguranță foarte joasă.
- În timpul instalării, cablul de alimentare trebuie să fie dezizolat pentru a permite conectarea cablului de împănțare la borna relevantă, lăsând în același timp cablurile de alimentare cât mai scurte posibil. Cablul de împănțare trebuie să fie ultimul care trebuie tras în cazul în care dispozitivul de fixare al cablului este slabit.

**AVERTISMENT!** Cablurile de tensiune de siguranță foarte joasă trebuie să fie păstrate fizic separate de firele de joasă tensiune.

Numai personalul calificat (instalatorul profesionist) trebuie să aibă acces la piesele sub tensiune.

### VERIFICAREA SISTEMULUI AUTOMATIZAT ȘI ÎNȚEȚINEREA

Înainte de punerea în funcțiune a sistemului automatizat și în timpul lucrărilor de întreținere, efectuați următoarele verificări cu meticulozitate:

- Asigurați-vă că toate componentele sunt fixate în siguranță.
- Verificați operațiile de pornire și oprire în cazul comenzii manuale.
- Verificați logica pentru funcționarea normală sau personalizată.
- Numai pentru porți culisante: verificați dacă cremaliera și pinionul se angrenează corect, având un joc de 2 mm pe toată lungimea cremalierii; mențineți porțiunea de culisare a șinei porții curată și fără reziduuri în permanență.
- Numai pentru porți și uși culisante: asigurați-vă că șina de rulare a porții este dreaptă și orizontală și că roțile sunt suficient de puternice pentru a prelua greutatea porții.
- Numai pentru porți culisante în consolă: asigurați-vă că nu există lăsări sau oscilații în timpul funcționării.
- Numai pentru porți batante: asigurați-vă că axa de rotație a canaturilor este perfect verticală.
- Numai pentru bariere: înainte de a deschide ușa, arcul trebuie să fie decomprimat (braț vertical).
- Verificați dacă toate dispozitivele de siguranță (fotelule, margini de siguranță etc.) funcționează corect și dacă dispozitivul de siguranță anti-strivire este reglat corect, asigurându-vă că forța de impact măsurată în punctele prevăzute de standardul EN 12445 este mai mică decât valoarea stabilită de standardul EN 12453.
- Forțele de impact pot fi reduse prin utilizarea marginilor deformabile.
- Asigurați-vă că acționarea de urgență funcționează, în cazul în care există această funcție.
- Verificați operațiile de deschidere și închidere cu dispozitivele de comandă aplicate.
- Verificați dacă conexiunile electrice și cablajul sunt intacte, asigurându-vă că manșoanele izolatoare și presetupele de cablu nu sunt deteriorate.
- În timpul efectuării lucrărilor de întreținere, curățați elementele optice ale fototelulelor.
- Când sistemul automatizat este oprit pentru orice perioadă de timp, activați dispozitivul de eliberare de urgență (consultați secțiunea „ACȚIONAREA DE URGENȚĂ”), astfel încât partea acționată să fie inactivă, permițând astfel deschiderea și închiderea manuală a porții.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de departamentul de asistență tehnică sau de o altă persoană calificată pentru a evita orice risc.
- Dacă sunt instalate dispozitive de tip „D” (așa cum sunt definite de EN 12453), conectați-le în mod neverificat, efectuați întreținerea obligatorie cel puțin o dată la șase luni
- Întreținerea descrisă mai sus trebuie repetată cel puțin o dată pe an sau la intervale mai scurte, în cazul în care condițiile locului de montaj sau de instalare fac acest lucru necesar.

### AVERTISMENT!

Amintiți-vă că mecanismul de acționare este conceput pentru a facilita utilizarea porții/ ușii și nu va rezolva problemele apărute în urma unei instalări defectuoase sau necorespunzătoare, sau a unei lipse de întreținere



### ELIMINAREA

Materialele trebuie eliminate în conformitate cu reglementările în vigoare. Nu aruncați echipamentul eliminat sau bateriile uzate cu deșeurile menajere. Sunteți responsabil pentru ducerea tuturor deșeurilor de echipamente electrice și electronice la un centru de reciclare adecvat.

### DEMONTAREA

Dacă sistemul automatizat este demontat pentru a fi reasamblat într-un alt loc, va trebui să:

- Opriti alimentarea și deconectați întregul sistem electric.
- Demontați actuatorul de la baza pe care este montat.
- Demontați toate componentele instalației.
- Înlocuiți toate componentele care nu pot fi demontate sau care sunt deteriorate.

**DECLARAȚIILE DE CONFORMITATE POT FI ACCESATE LA ADRESA <http://www.bft-automation.com/CE>  
INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ȘI ASAMBLARE POT FI GĂSITE ÎN SECȚIUNEA DE DESCĂRCARE.**

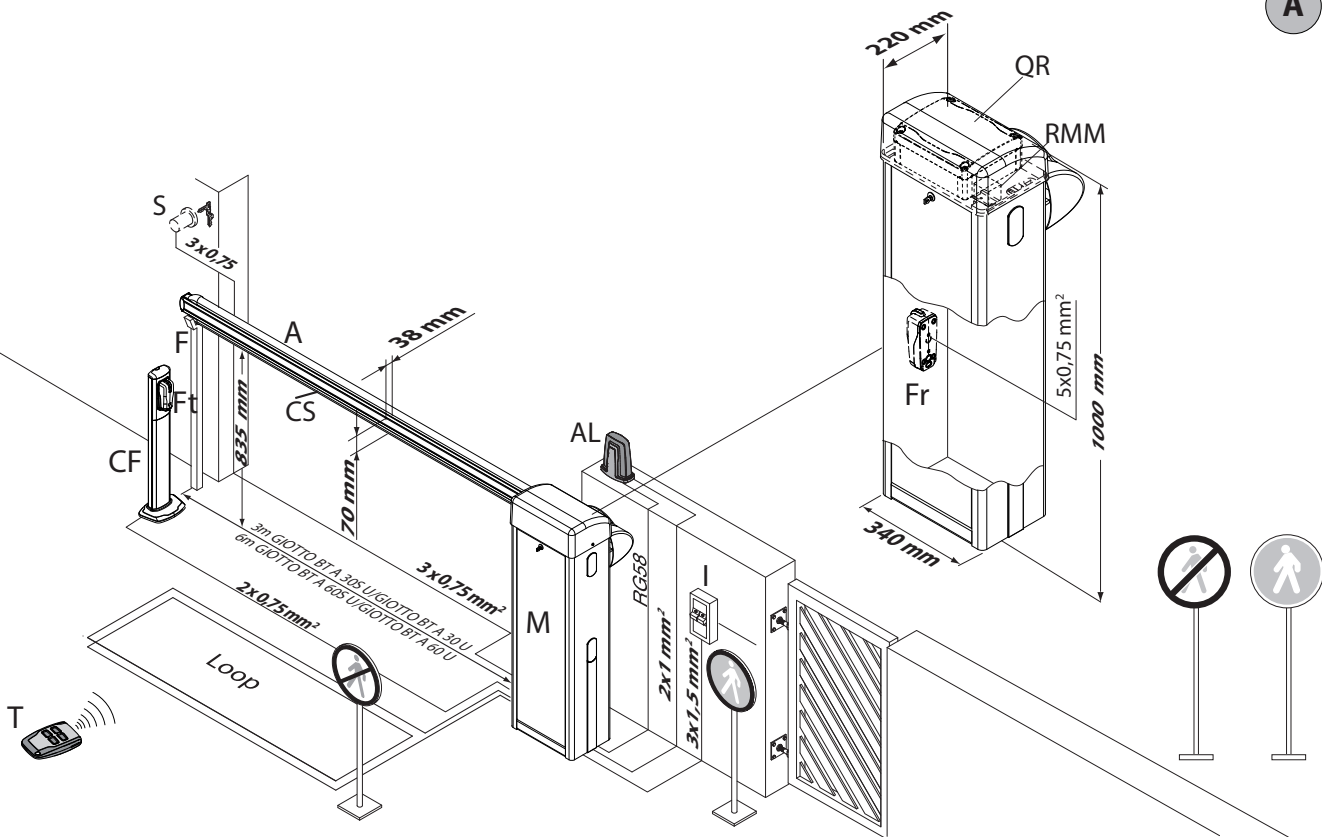
**Orice acțiune care nu este prevăzută în mod explicit în manualul de instalare nu este permisă. Acționarea corectă a operatorului poate fi garantată numai dacă se respectă informațiile furnizate. Compania nu va fi răspunzătoare pentru daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor prezentate aici. Deși nu vom modifica caracteristicile esențiale ale produsului, firma își rezervă dreptul, în orice moment, de a face ca aceste modificări să fie considerate oportune pentru a îmbunătăți produsul din punct de vedere tehnic, comercial sau al proiectării și nu va fi obligată să actualizeze această publicație în consecință.**

# INSTALARE RAPIDĂ

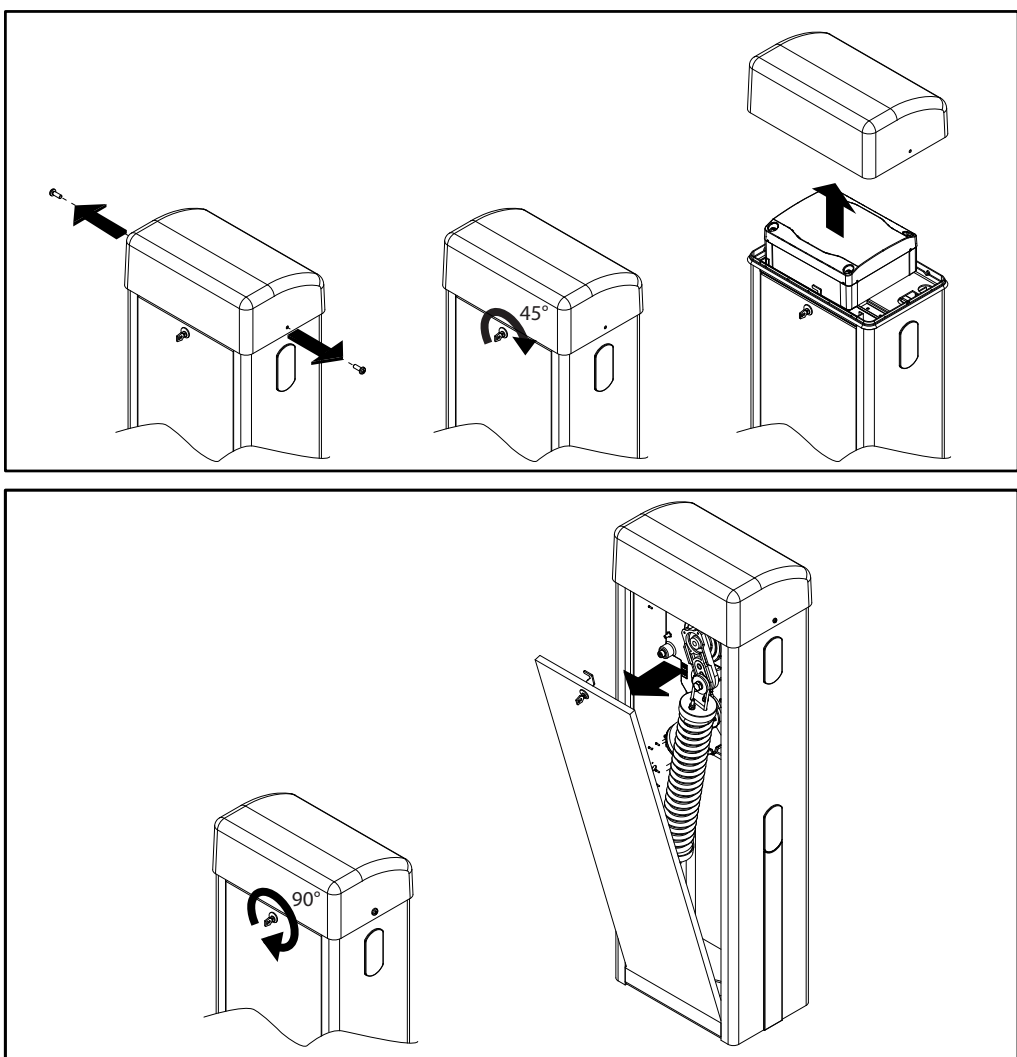
D812433 00922\_07

ROMÂNĂ

A



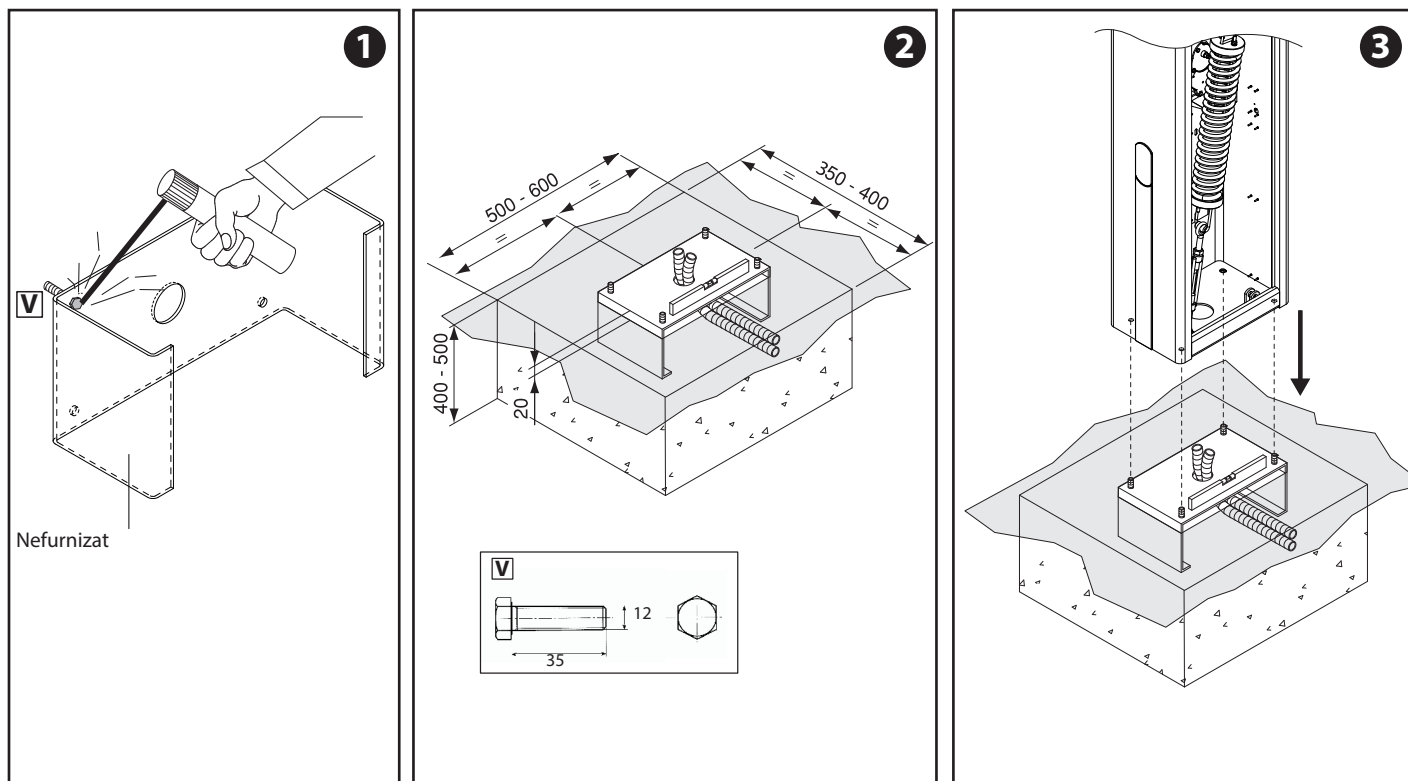
B



Cu placă de fundație încorporată în pământ:

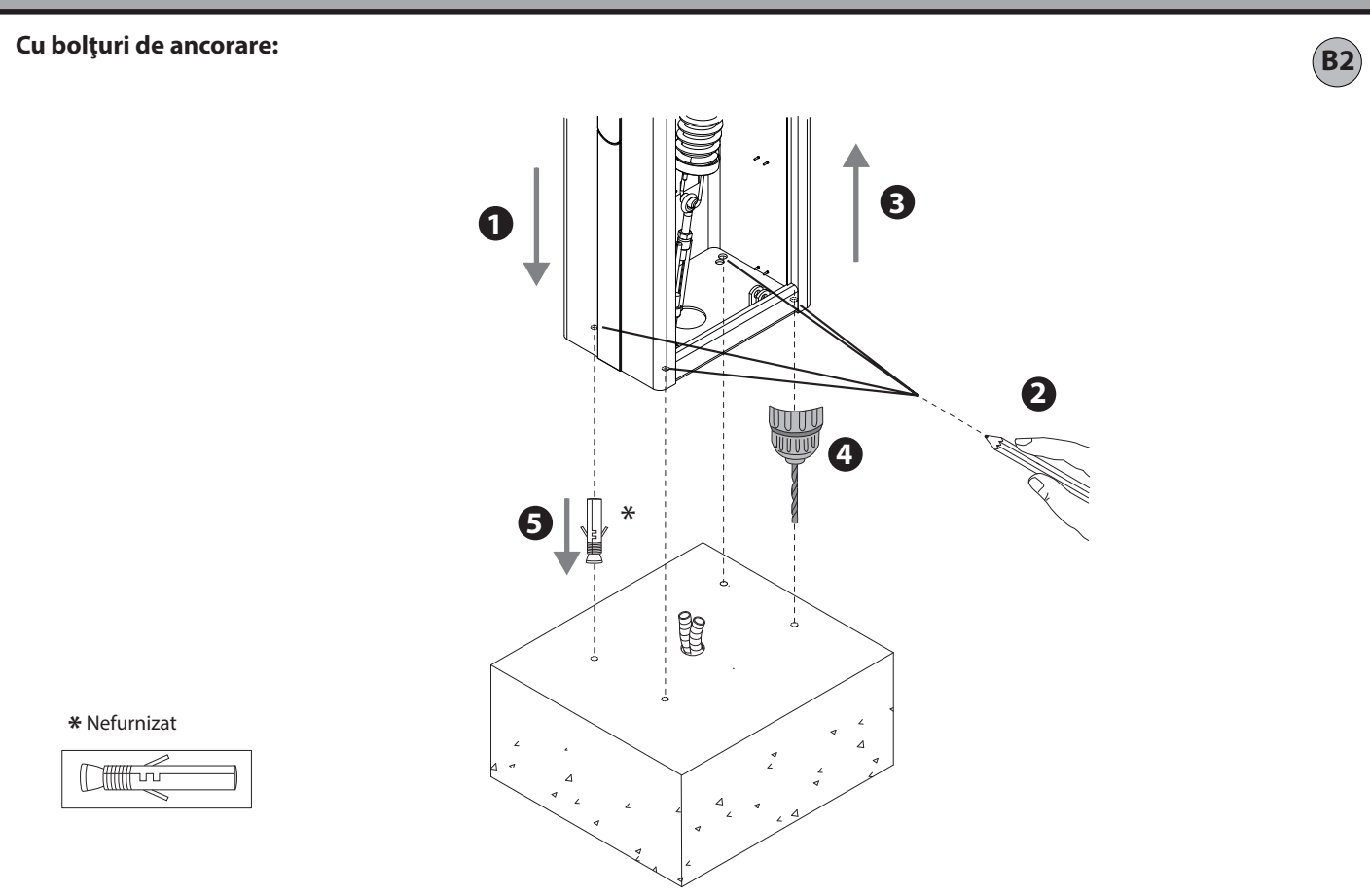
B1

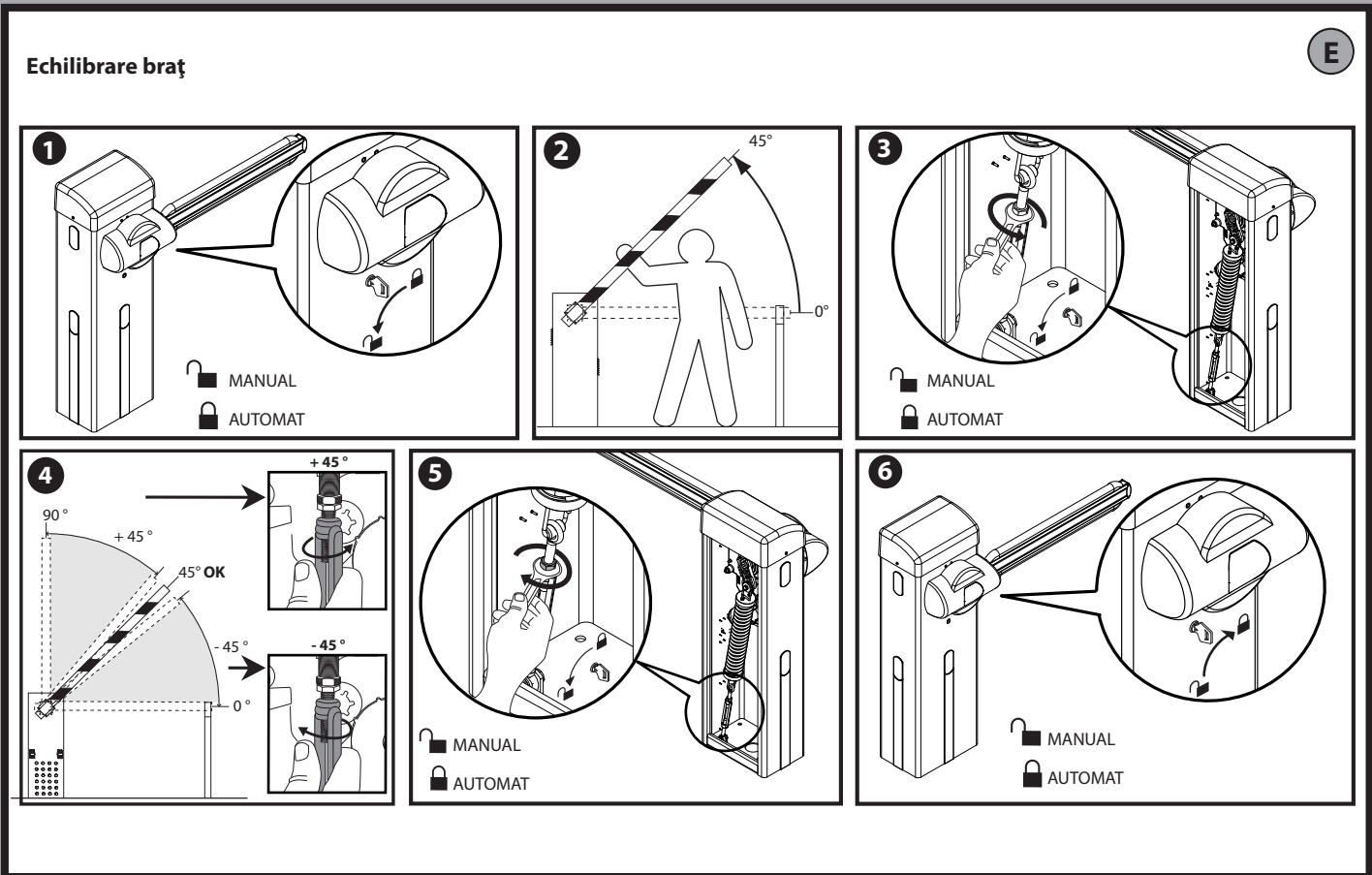
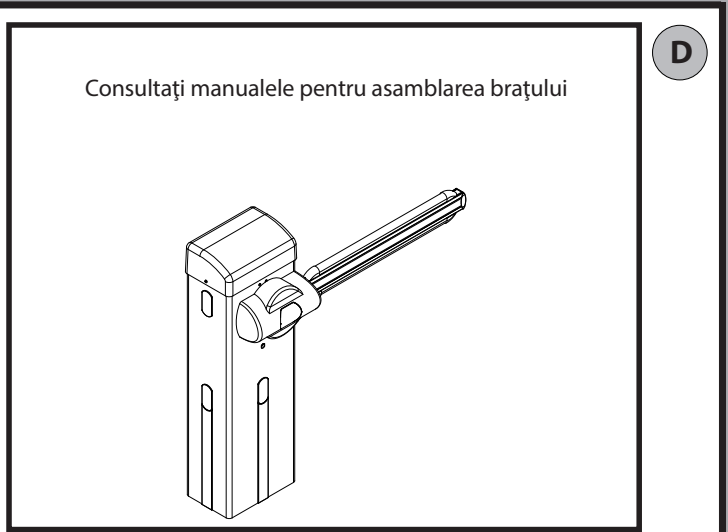
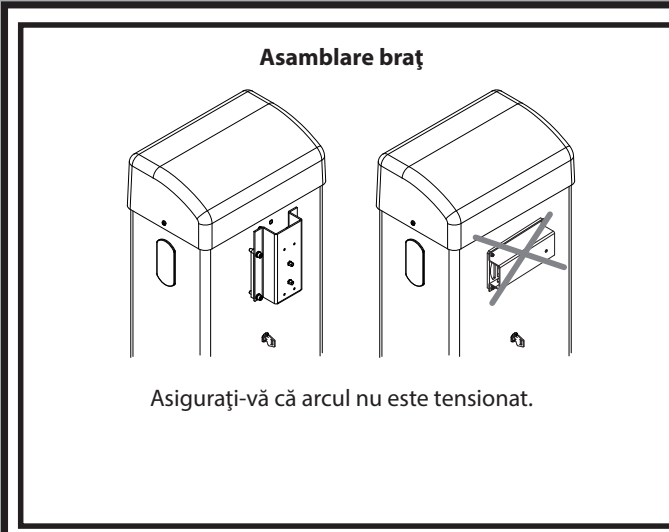
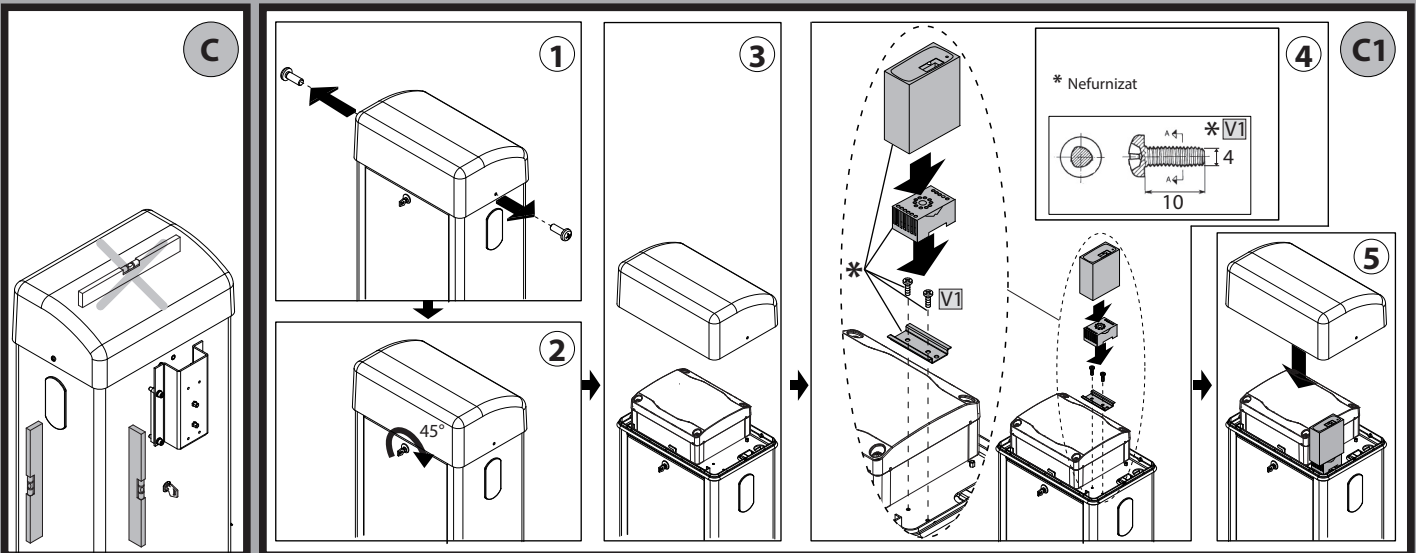
D812433 00922\_07





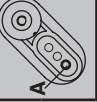
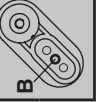

Cu bolțuri de ancorare:

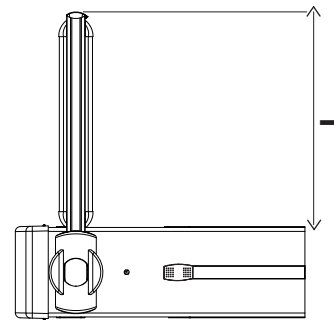
B2





GIOTTO BT A 30U / GIOTTO BT A 60U  
GIOTTO BT A 30S U / GIOTTO BT A 60S U

Accesorii: lungimea de funcționare a brațului și echilibrarea.																							
	SB	+ SB	+ SB	+ SB	+ SB	+ SB	+ SB	+ SB	+ SB	+ SB	+ SB	+ SB	+ SB	+ SB									
GIOTTO BT A 60 U		L MIN	6 m	3,2 m	3,2 m	3,3 m	3,7 m	3,8 m	4 m	4,2 m	4,3 m	4,5 m	4,8 m	3,4 m	3,4 m	3,6 m	4,1 m	4,2 m	4,4 m	4,6 m	4,7 m	5 m	
		L MAX	6 m	3,5 m	3,6 m	3,7 m	4,2 m	4,3 m	4,5 m	4,7 m	4,8 m	4,7 m	4,5 m	5 m	3,8 m	3,8 m	4 m	4,5 m	4,6 m	4,9 m	5 m	5 m	5 m
GIOTTO BT A 30 U		L MIN	4,4 m	2,4 m	2,5 m	2,6 m	2,9 m	2,9 m	3,1 m	3,2 m	3,3 m	3,5 m	3,7 m	2,7 m	2,7 m	2,8 m	3,2 m	3,3 m	3,4 m	3,6 m	3,7 m	3,9 m	5 m
		L MAX	5 m	3,3 m	3,3 m	3,5 m	3,9 m	4 m	4,2 m	4,4 m	4,3 m	4,4 m	4,7 m	5 m	3,5 m	3,6 m	3,7 m	4,2 m	4,3 m	4,5 m	4,7 m	4,9 m	5 m
GIOTTO BT A 30S U		L MIN		2,4 m	2,5 m	2,5 m	2,9 m	2,9 m	3 m					2,7 m	2,7 m	2,8 m							
		L MAX		2,7 m	2,7 m	2,8 m	3 m	3 m	3 m					2,9 m	2,9 m	3 m							
GIOTTO BT A 60S U		L MIN		1,9 m	2 m	2 m	2,3 m	2,3 m	2,5 m	2,5 m	2,6 m	2,8 m	2,9 m	2,2 m	2,2 m	2,3 m	2,6 m	2,7 m	2,8 m	2,8 m	2,9 m		
		L MAX		2,3 m	2,3 m	2,4 m	2,7 m	2,8 m	2,9 m	3 m	3 m	3 m	3 m	3 m	2,5 m	2,5 m	2,6 m	3 m	3 m	3 m	3 m	3 m	
GIOTTO BT A 60S U		L MIN	2,1 m	1 m	1,1 m	1,1 m	1,2 m	1,3 m	1,3 m	1,4 m	1,4 m	1,5 m	1,6 m	1,3 m	1,3 m	1,3 m	1,5 m	1,6 m	1,7 m	1,7 m	1,8 m	1,9 m	3 m
		L MAX	3 m	1,9 m	2 m	2 m	2,3 m	2,3 m	2,5 m	2,5 m	2,5 m	2,6 m	2,8 m	2,9 m	2,2 m	2,2 m	2,3 m	2,6 m	2,7 m	2,8 m	2,9 m	3 m	3 m



L: Lungimea de funcționare a brațului.

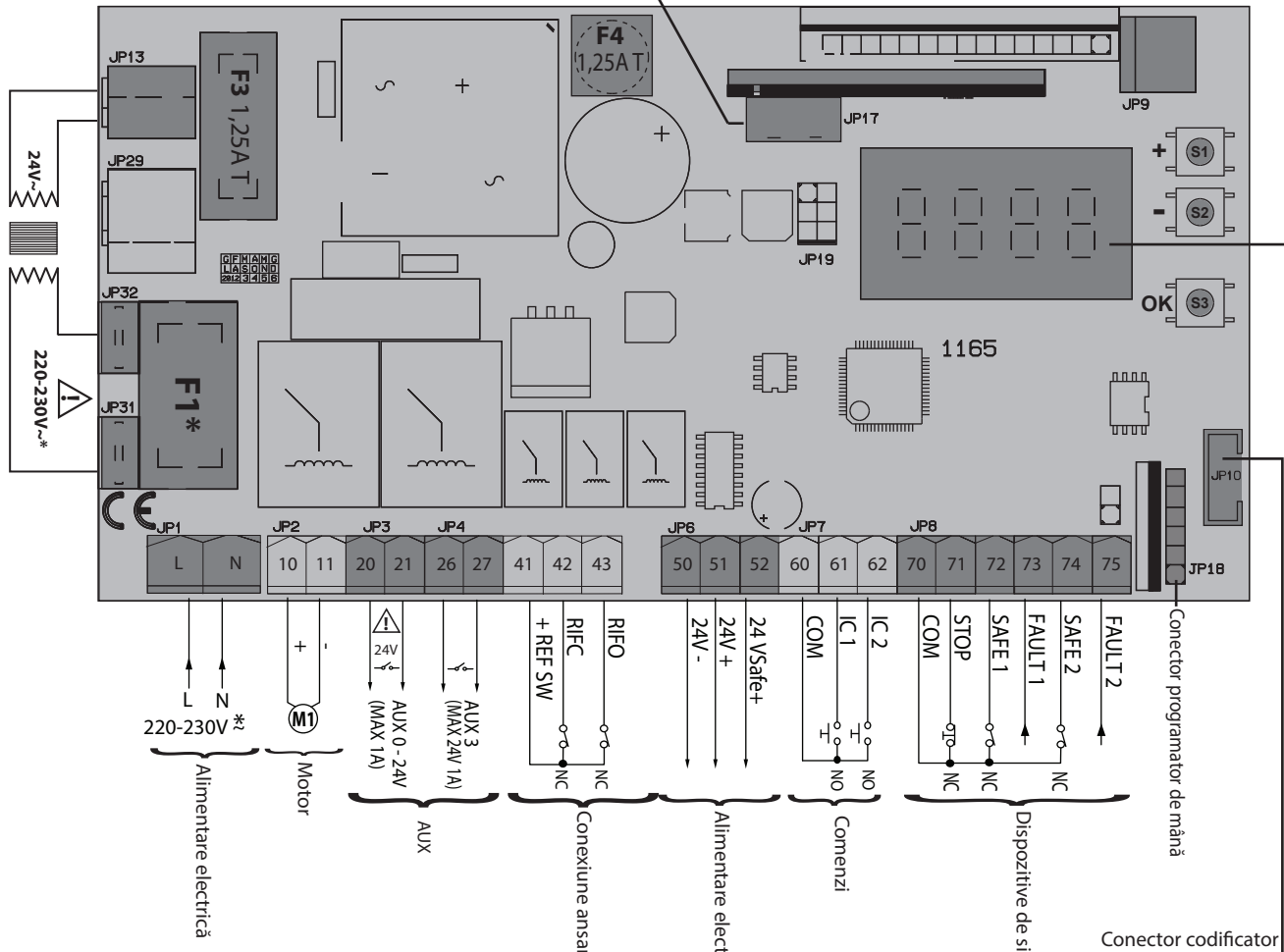
\*1 (numai peste braț)

\*2 (numai sub braț)

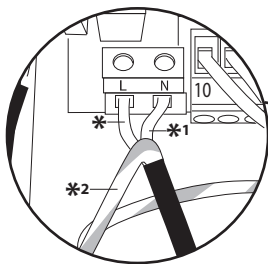
**Cablaj placă de borne**

Conector placă opțională

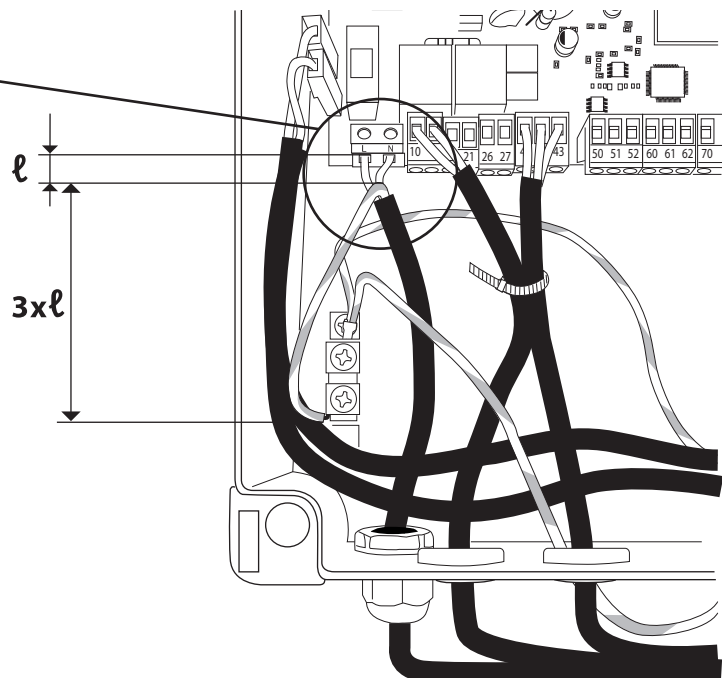
Afișaj plus taste de programare



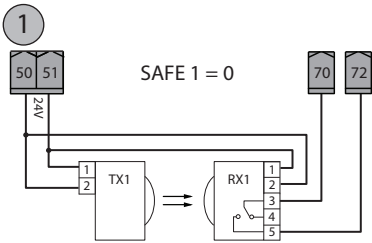
**\*F1:**  
 1,25 AT: GIOTTO BT A U 230V  
 2,5 AT: GIOTTO BT A U 120V  
 2 AT: GIOTTO BT A S U 230V  
 4 AT: GIOTTO BT A S U 120V



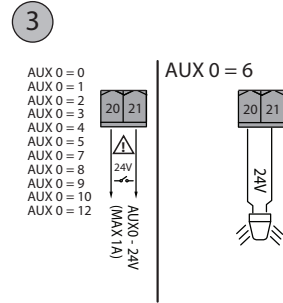
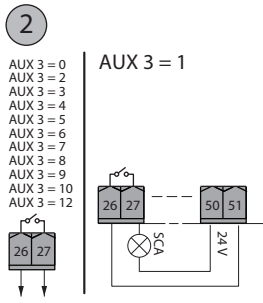
* (L)	*1 (N)	*2
Maro	Albastru	Galben/Verde



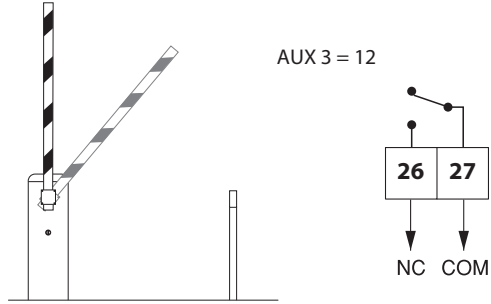
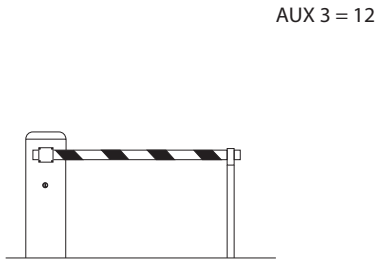
H



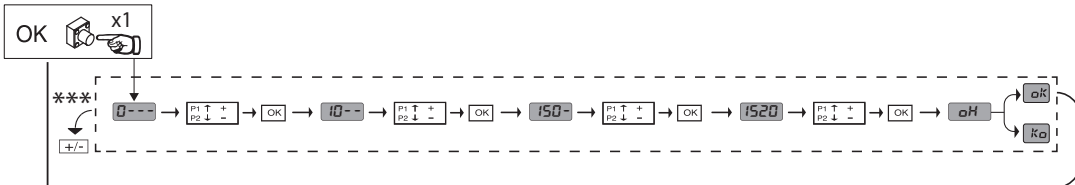
Conectarea unei perechi de fotocelule netestate



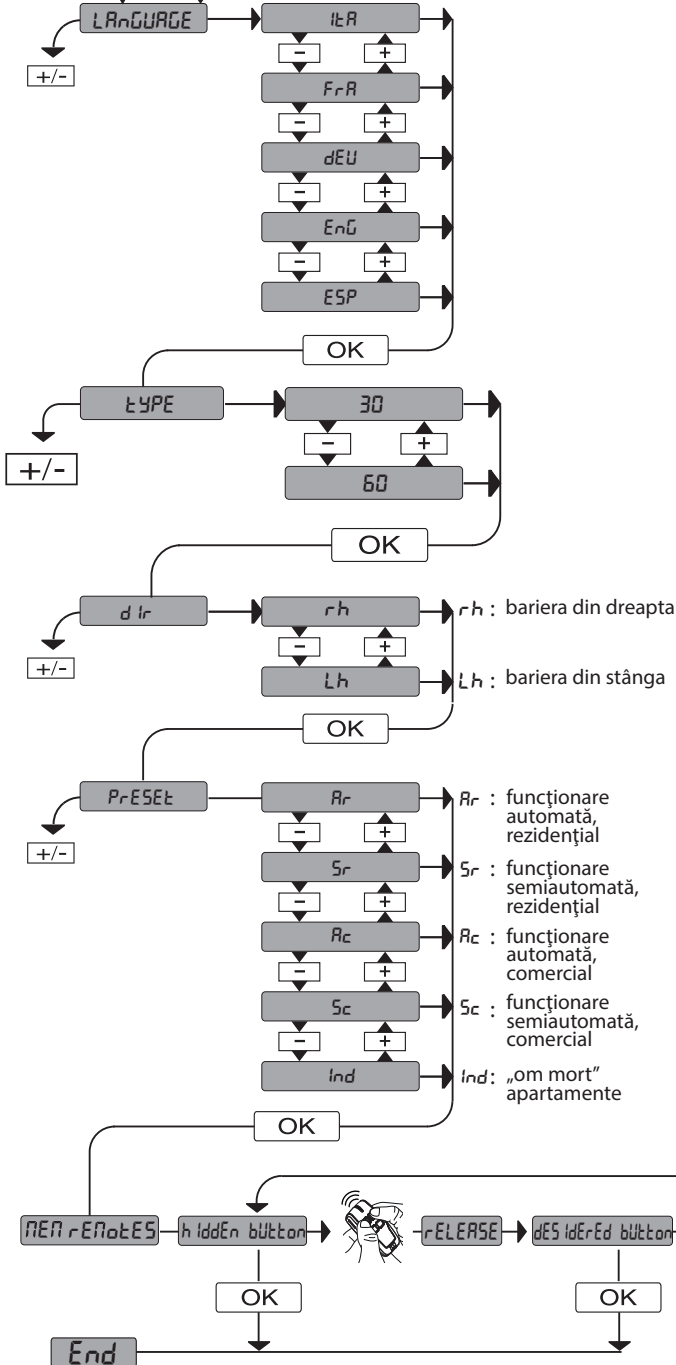
4 Conectare la sistemul de gestionare a parcării auto



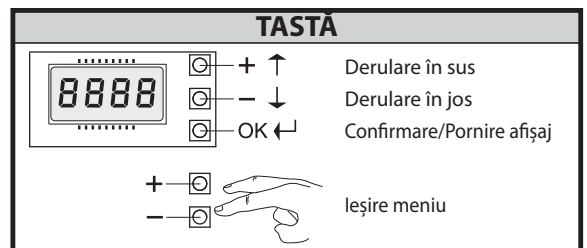
# MENIU SIMPLIFICAT (FIG. 1)



\*\*\* Introducere parolă.  
Solicitare cu logica nivelului de protecție setată la 1, 2, 3, 4



PRESETARE	MOD IMPLICIT	R <sub>r</sub>	S <sub>r</sub>	R <sub>c</sub>	S <sub>c</sub>	ind
<b>PARAMETRI</b>						
Timp de închidere automată [s]	10	10	10	5	5	5
<b>LOGICĂ</b>						
Timp de închidere automată	1	1	0	1	0	0
Mișcare pas cu pas	1	1	0	1	0	0
Pre-alarmă	0	0	0	1	1	0
„Om mort”	0	0	0	0	0	1
Impulsuri de blocare în timpul deschiderii	1	0	0	1	1	0

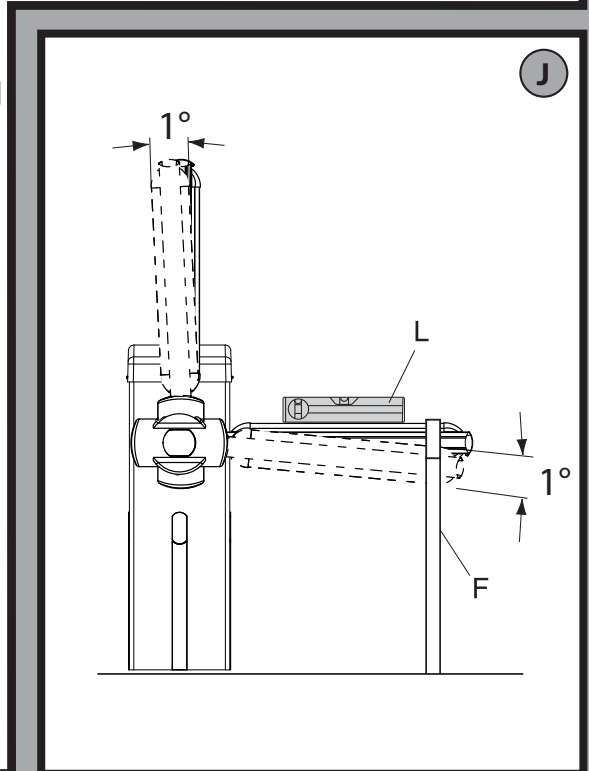
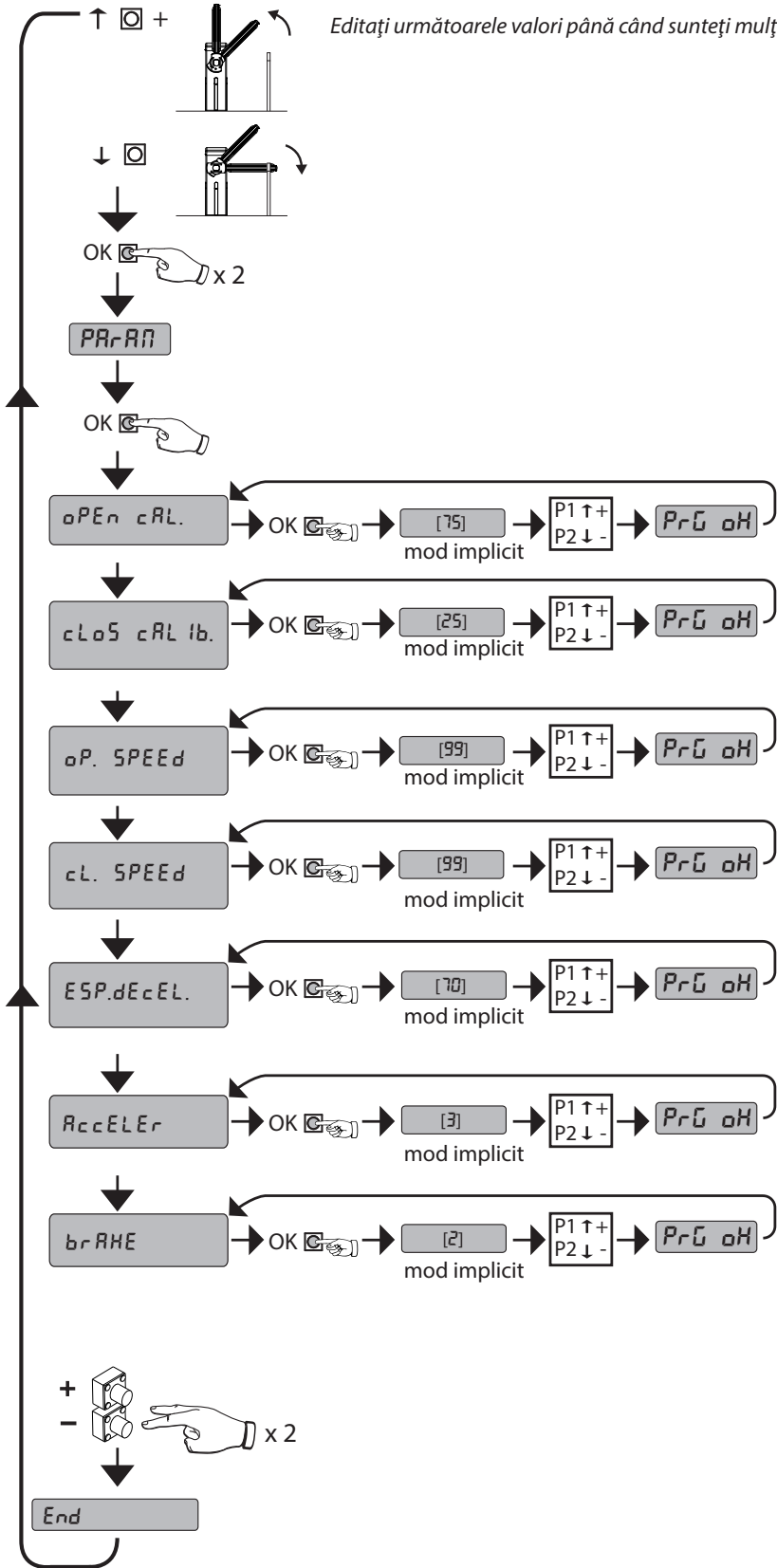


# REGLĂRI PRELIMINARE

I

D812433 00922\_07

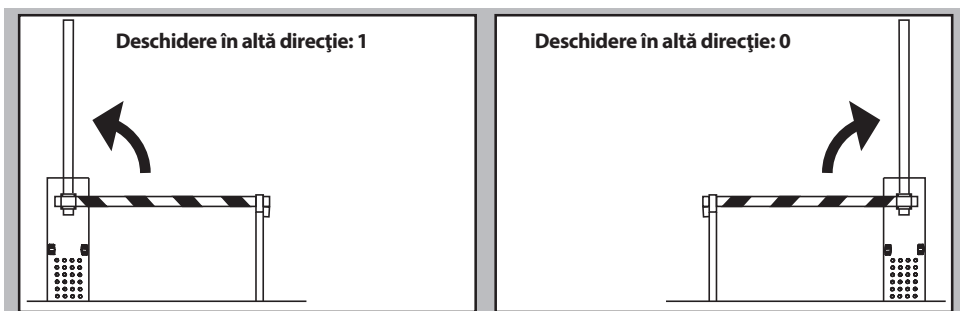
*Editați următoarele valori până când sunteți mulțumit de mișcarea brațului*



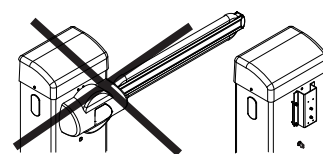
## ASAMBLARE BRAȚ DIN DREAPTA

AA

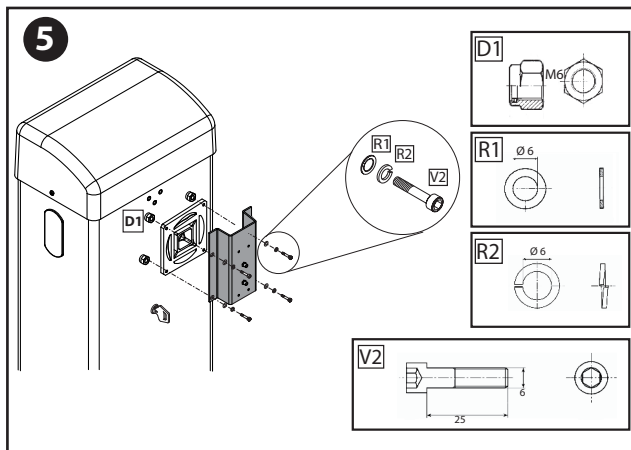
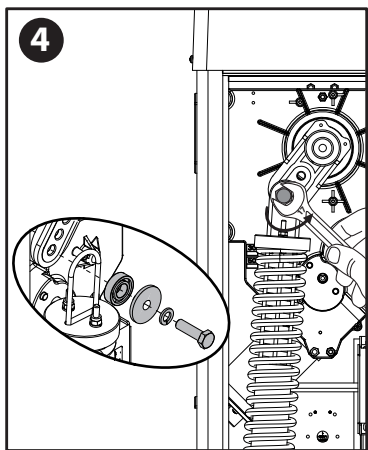
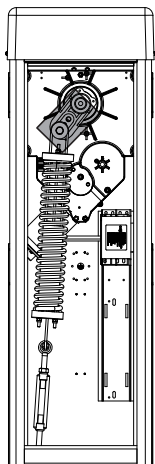
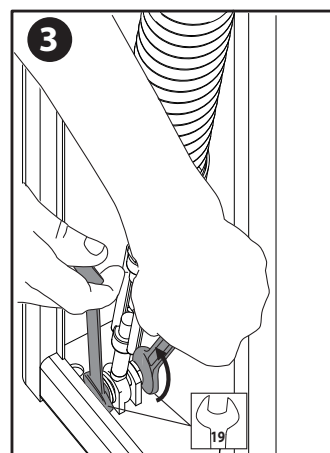
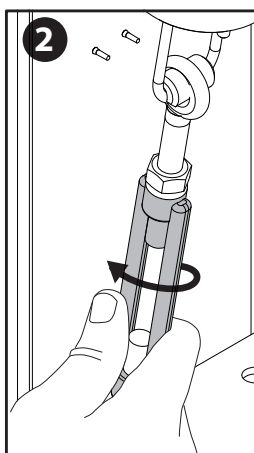
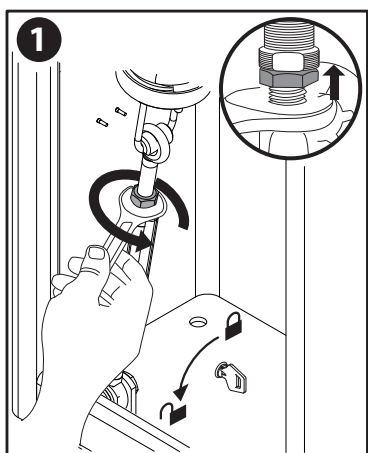
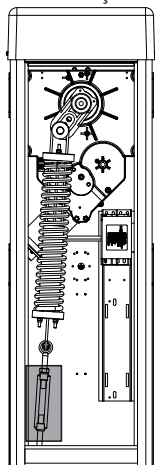
ROMÂNĂ



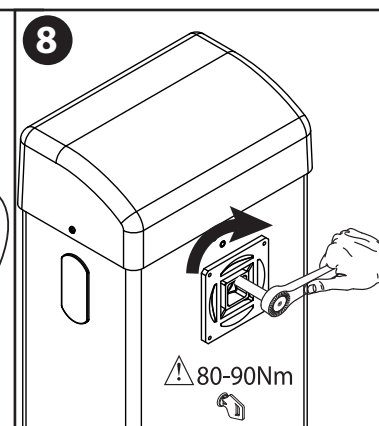
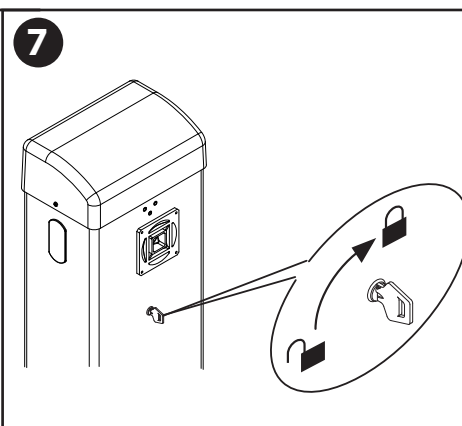
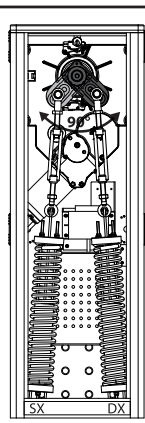
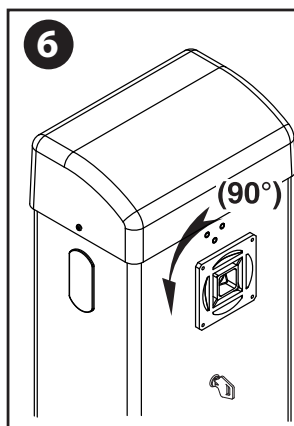
Asigurați-vă că arcul nu este tensionat și că brațul nu este montat.



Demontați ansamblul arcului.



Remontare ansamblu arc din dreapta



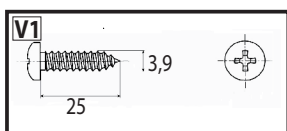
## MONTAREA LĂMPII INTERMITENTE

**AB**

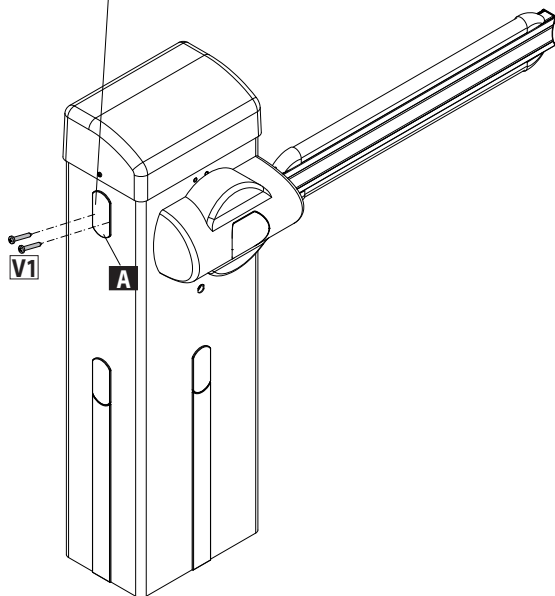
Consultați manualul lămpii intermitente pentru instrucțiuni privind instalarea lămpii intermitente

**VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI!** Demontați capacul A

**VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI!** Strângeți lampa intermitentă pe barieră utilizând șuruburile (V1)



Instalarea lămpii intermitente



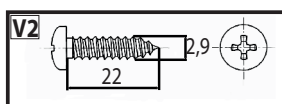
## MONTAREA FOTOCELULEI

**AC**

Consultați manualele fotocelulelor și manualele soclului montantului pentru instrucțiuni privind instalarea fotocelulei și fotocelulei cu soclu montant

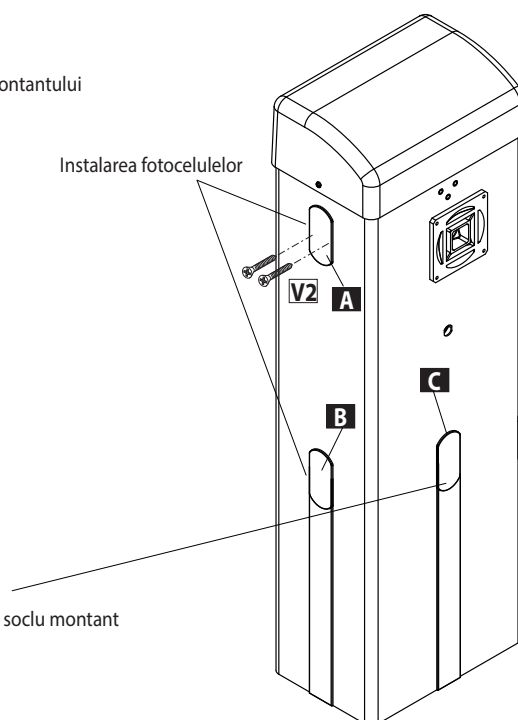
**VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI!** Demontați capacul A, B sau C pentru a instala fotocelula sau soclul montantului

**VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI!** Strângeți fotocelula pe barieră utilizând șuruburile (V2)

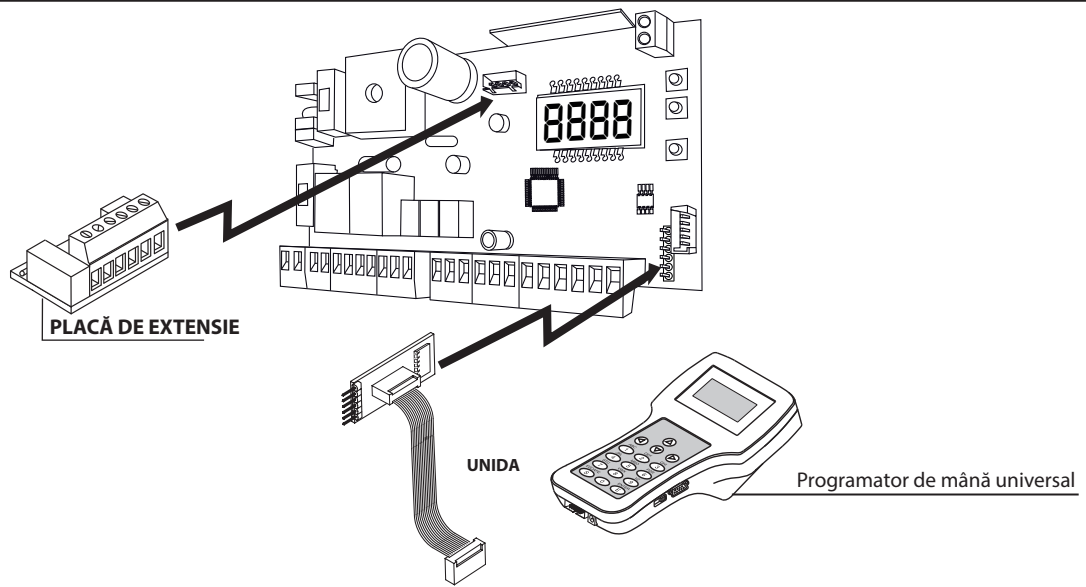


Instalarea fotocelulelor

Instalarea fotocelulei cu soclu montant

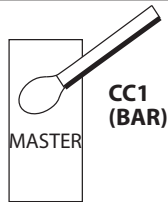


K



AddrE55=0

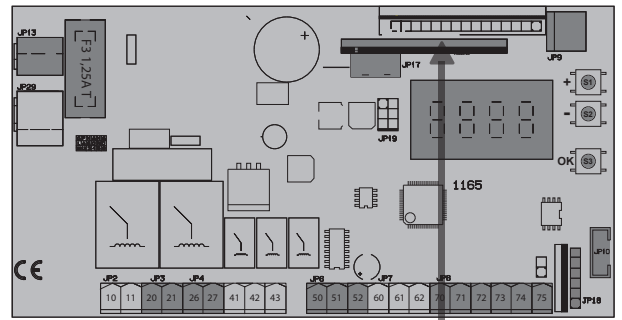
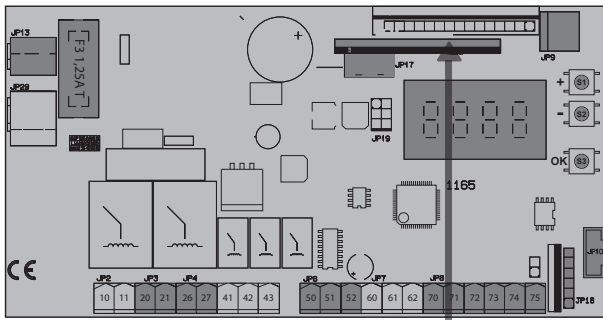
Ser iRL PadE=3



AddrE55=0

Ser iRL PadE=2

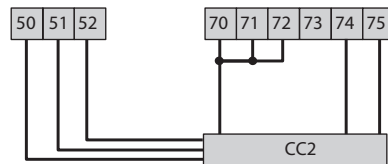
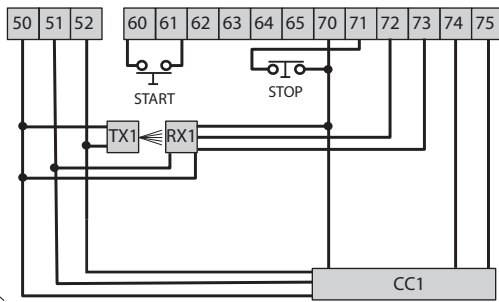
L



MAX 250m

B EBA U-LINK 485

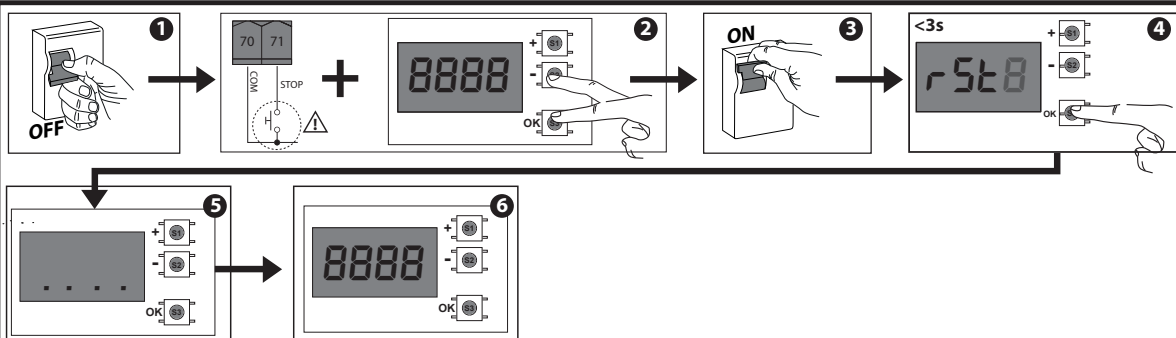
B EBA U-LINK 485



SAFE 1 = 1  
SAFE 2 = 7 (≥6)

SAFE 2 SLAVE = SAFE 2 MASTER

PENTRU A CONECTA MAI MULTE FOTOCELULE, CONSULTAȚI FIG. P



M



# ACCESS MENUS Fig. 2

D812433 00922\_07

ROMÂNĂ

\*\*\* Introducere parolă.

Solicitare cu logica nivelului de protecție setată la 1, 2, 3, 4

**LEGENDĂ**

+ ↑

- ↓

OK ↵

Derulare în sus

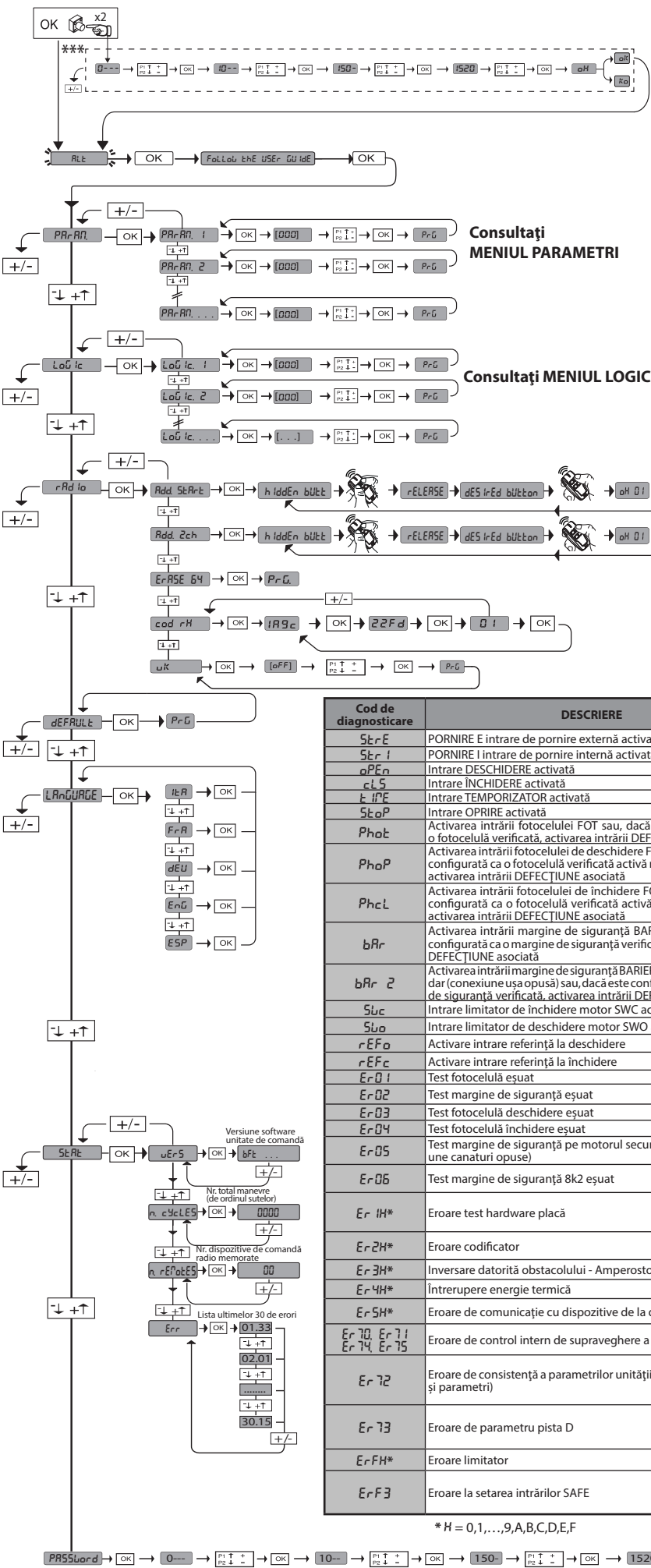
Derulare în jos

Confirmare / Pornire afișaj

+ ⊖

- ⊕

leșire meniu



Cod de diagnosticare	DESCRIERE	NOTE
St-rE	PORNIRE E intrare de pornire externă activată	
St-r i	PORNIRE I intrare de pornire internă activată	
oPFn	Intrare DESCHIDERE activată	
cl-5	Intrare ÎNCHIDERE activată	
t-1FE	Intrare TEMPORIZATOR activată	
St-oP	Intrare OPRIRE activată	
Phot	Activarea intrării fotocelulei FOT sau, dacă este configurată ca o fotocelulă verificată, activarea intrării DEFECTIUNE asociată	
PhoP	Activarea intrării fotocelulei de deschidere FOT OP sau, dacă este configurată ca o fotocelulă verificată activă numai la deschidere, activarea intrării DEFECTIUNE asociată	
PhcL	Activarea intrării fotocelulei de închidere FOT CL sau, dacă este configurată ca o fotocelulă verificată activă numai la închidere, activarea intrării DEFECTIUNE asociată	
bAr	Activarea intrării margine de siguranță BARIERĂ sau, dacă este configurată ca o margine de siguranță verificată, activarea intrării DEFECTIUNE asociată	
bAr 2	Activarea intrării margine de siguranță BARIERĂ pe motorul secundar (conexiune ușa opusă) sau, dacă este configurată ca o margine de siguranță verificată, activarea intrării DEFECTIUNE asociată	
Sbc	Intrare limitator de închidere motor SWC activată	
Sbo	Intrare limitator de deschidere motor SWO activată	
rEFo	Activare intrare referință la deschidere	
rEFc	Activare intrare referință la închidere	
Er-01	Test fotocelulă eșuat	Verificați conexiunea fotocelulei și/sau setările logice
Er-02	Test margine de siguranță eșuat	Verificați conexiunea marginii de siguranță și/sau setările logice
Er-03	Test fotocelulă deschidere eșuat	Verificați conexiunea fotocelulei și/sau setările logice/parametrilor
Er-04	Test fotocelulă închidere eșuat	Verificați conexiunea fotocelulei și/sau setările logice/parametrilor
Er-05	Test margine de siguranță pe motorul secundar eșuat (conexiune canaturii opuse)	Verificați conexiunea marginii de siguranță și/sau setările logice/parametrilor
Er-06	Test margine de siguranță 8k2 eșuat	Verificați conexiunea marginii de siguranță și/sau setările logice/parametrilor
Er-1H*	Eroare test hardware placă	-Verificați conexiunile la motor -Probleme de hardware la placă (contactați asistența tehnică)
Er-2H*	Eroare codificator	Verificați cablul, placa codificatorului și direcția motorului (dacă este necesar) și resetați placa
Er-3H*	Inversare datorită obstacolului - Amperstop	Verificați dacă există obstacole în cale
Er-4H*	Înterupere energie termică	Permiteți dispozitivului automatizat să se răcească
Er-5H*	Eroare de comunicație cu dispozitive de la distanță	Verificați conexiunea cu dispozitivele auxiliare conectate în serie și/sau plăcile de expansiune
Er-70, Er-71, Er-74, Er-75	Eroare de control intern de supraveghere a sistemului.	Încerați să opriți și să reporniți placa. Dacă problema persistă, contactați departamentul de asistență tehnică.
Er-72	Eroare de consistență a parametrilor unității de comandă (logica și parametri)	Apăsând pe OK setările detectate sunt confirmate. Placa va continua să lucreze cu setările detectate. ▲ Setările plăcii trebuie verificate (parametri și logică)
Er-73	Eroare de parametru pista D	Apăsând pe OK, placa va continua să lucreze cu pista D ca setare implicită. ▲ Este necesară o setare automată
Er-FH*	Eroare limitator	Verificați conexiunile limitatorului
Er-F3	Eroare la setarea intrărilor SAFE	Verificați dacă intrările SAFE sunt setate corect; la funcționarea barierelor opuse, SAFE2 trebuie configurat ca margine de siguranță. Fig. L

\* H = 0,1,...,9,A,B,C,D,E,F

## 2) PREZENTARE GENERALĂ

Barieră electromecanică compactă adecvată pentru limitarea spațiilor private, parcuri, zone de acces numai pentru vehicule. Disponibilă pentru treceri de la 3 la 6 metri. Limitatoarele electronice reglabile garantează poziția corectă de oprire a brațului. Dispozitivul de eliberare de urgență pentru manevra manuală este comandat de un dispozitiv de blocare cu cheie personalizat.

Actuatorul este furnizat întotdeauna pentru montarea pe partea stângă. Cu toate acestea, atunci când este necesar, direcția de deschidere poate fi inversată prin operații simple.

Modul CBO. Baza de fundație (la cerere) facilitează instalarea barierei. Fitingurile adecvate facilitează instalarea accesoriilor.

Panoul de comandă **MERAKBG - MERAKBG S** este furnizat de producător cu setarea standard. Orice schimbare trebuie setată cu ajutorul afișajului încorporat sau prin programatorul universal.

Suportă în totalitate protocoalele EELINK și U-LINK.

Principalele sale caracteristici sunt:

- Comandă 1 motor de joasă tensiune
- Detectare obstacol
- Intrări separate pentru dispozitive de siguranță
- Intrări de comandă configurabile
- Cod rulare receptor radio încorporat cu clonare transmisiților.

Placa are o bandă de borne de tip detașabil pentru a facilita întreținerea sau înlocuirea. Aceasta este furnizată cu o serie de conductori de șuntare precablați pentru a face munca instalatorului mai ușoară la locul de montaj. Conductorii de șuntare corespund bornelor: 70-71, 70-72, 70-74. Dacă se utilizează bornele menționate mai sus, îndepărtați conductorii de șuntare relevanți.

## 3) SPECIFICAȚII TEHNICE

MOTOR	
Alimentare electrică	110-120 V 50/60 Hz 220-230 V 50/60 Hz(*)
Putere absorbită	300 W (GIOTTO BT A 30S U / GIOTTO BT A 60S U) 250 W (GIOTTO BT A 30 U / GIOTTO BT A 60 U)
Lubrifiere internă	ungere permanentă 280 Nm (GIOTTO BT A 30S U)
Cuplu max.	380 Nm (GIOTTO BT A 60S U)
	250 Nm (GIOTTO BT A 30 U)
	350 Nm (GIOTTO BT A 60 U)
Reacție de impact	Limitator electronic de cuplu 2,5 s (GIOTTO BT A 30S U)
Timp de deschidere	4 s (GIOTTO BT A 60S U / GIOTTO BT A 30 U)
	5 s (GIOTTO BT A 60 U)
Lungime braț	3 m (GIOTTO BT A 30S U / GIOTTO BT A 30 U)
	6 m (GIOTTO BT A 60S U / GIOTTO BT A 60 U)
Dispozitiv mecanic de eliberare manuală	tastă personalizată
Tip de braț	dreptunghiular
Dispozitive de limitare	încorporate electric și reglabile electronic
Tip de utilizare	intensiv (GIOTTO BT A 30S U / GIOTTO BT A 60S U) semi-intensiv (GIOTTO BT A 30 U / GIOTTO BT A 60 U)
Baterii tampon (echipament suplimentar opțional)	Două baterii de 12 V 1,2 Ah
Condiții de mediu	de la -20 °C la +55 °C
Grad de protecție	IP 54
Nivel de zgomot	<70 dBA
Greutate în funcționare (fără braț)	41 kg (GIOTTO BT A 30S U / GIOTTO BT A 60 U)
	42 kg (GIOTTO BT A 60S U)
	40 kg (GIOTTO BT A 30 U)
Dimensiuni	consultați fig. A
UNITATE DE COMANDĂ	
Izolație rețea/joasă tensiune	> 2 MOhm 500 V~
Rezistență dielectrică	rețea/joasă tensiune 3750 V~ pentru 1 minut
Protecție suprasarcină termică	Software
Alimentare accesorii	24 V ~ (solicitare max. 0,5 A) 24 V ~ siguranță
AUX 0	Contact alimentat ND 24 V~ (max. 1 A)
AUX 3	Contact N.D. (24 V~ / max. 1 A)
Sigurante	consultați Fig. G
Nr. de combinații	4 miliarde
Receptor radio cu cod de rulare încorporat	frecvență 433,92 MHz
Nr. max. de telecomenzi care pot fi memorate	63
Setare parametri și opțiuni	Programator universal portabil/afișaj LCD

(\*) = tensiuni speciale de alimentare electrică la cerere.

### Versiuni de transmisiătoare uzuale:

Toate transmisiătoarele cu COD DE RULARE compatibile cu:



((E-R-Ready))

#### 4.1) PLACĂ DE FUNDAȚIE (Fig. B1).

#### 4.2) FIXARE BOLȚURI DE ANCORARE (Fig. B2).

### 5) MONTAREA ACTUATORULUI

**AVERTISMENT!** Bariera trebuie să fie utilizată exclusiv pentru vehicule, pentru a permite trecerea. Pietonii nu trebuie să meargă în zona de manevră a operatorului. Trebuie prevăzută o trecere adecvată pentru pietoni. Trecerea trebuie să fie indicată în mod corespunzător prin intermediul semnelor de avertizare ilustrate în Fig. A.

**AVERTISMENT:** înainte de a deschide ușa, arcul nu trebuie să prezinte sarcină (braț vertical). Ușa cutiei trebuie să fie orientată spre interiorul proprietății. Când stați în mijlocul trecerii, cu fața spre exterior, dacă cutia este în stânga dumneavoastră, bariera este montată pe partea stângă; dacă cutia este în dreapta dumneavoastră, bariera este montată pe partea dreaptă.

Actuatorul este furnizat întotdeauna pentru montarea pe partea stângă.

#### 6) Montare pe partea dreaptă (Fig. A, B, C, D).

#### 7) Montare pe partea stângă (Fig. AA)

- Efectuați echilibrarea barierei.

- Setați logica inversării direcției în poziția PORNIT de pe panoul de comandă.

**AVERTISMENT:** logica inversării direcției trebuie să fie configurată pe OPRIT pentru barierele montate pe partea stângă și pe PORNIT pentru barierele montate pe partea dreaptă. Altfel, dispozitivele de limitare nu vor funcționa sau va fi afișată o eroare de direcție a codificatorului.

#### 8) ECHILIBRARE BARIERĂ (Fig. E).

#### 9) Accesorii: limite de lungime și echilibrare braț (Fig. F).

Pentru informații suplimentare despre instalarea și utilizarea accesoriilor, consultați manualele de instrucțiuni respective.

#### 10) MONTARE LAMPĂ INTERMITENTĂ (FIG. AB)

Asamblare și cablare completă așa cum este indicat în instrucțiunile furnizate pentru lampa intermitentă

#### 11) MONTARE FOTOCELULĂ (FIG. AC).

Asamblare completă așa cum este indicat în instrucțiunile furnizate pentru fotocelulă

## 12) MONTARE INSTALAȚIE ELECTRICĂ

**AVERTISMENT:** înainte de a deschide ușa, arcul nu trebuie să prezinte sarcină (braț vertical). Montați instalația electrică (fig. A) respectând reglementările în vigoare pentru instalațiile electrice. Separați conexiunile de alimentare electrică de la rețea de conexiunile de lucru (fotocelule, margini electrice, dispozitive de comandă etc.). Fig. A indică numărul de conexiuni și secțiuni pentru cablurile de alimentare electrică cu lungimea de 100 m; pentru lungimi mai mari, calculați secțiunea pentru sarcina reală a automatizării. Atunci când conexiunile auxiliare depășesc lungimile de 50 de metri sau trec prin zone critice cu perturbații, se recomandă decuplarea dispozitivelor de comandă și siguranță prin intermediul unor relee adecvate.

Principalele componente de automatizare sunt (fig. A):

**I)** Disjunctur omnipolar, omologat în mod corespunzător, cu deschidere de contact de cel puțin 3,5 mm, prevăzut cu protecție împotriva suprasarcinilor și a scurtcircuitelor, adecvat pentru decuplarea automatizării de la rețea. Dacă nu este deja instalat, montați un întrerupător diferențial omologat cu prag de 0,03 A chiar înainte de sistemul de automatizare.

**QR)** Panou de comandă și receptor încorporat.

**S)** Selector cu cheie.

**AL)** Lampă de semnalizare

**M)** Actuator.

**A)** Barieră.

**F)** Furcă de rezemare.

**CS)** Margine electrică.

**Ft,Fr)** Pereche de fotocelule.

**CF)** Soclu fotocelulă.

**T)** Transmițător cu 1-2-4 canale.

**RMM)** Detector de masă metalică inductiv (Fig. C1).

**LOOP)** Bucle de detectoare de masă.

**AVERTISMENTE** - Când efectuați cablarea și instalarea, consultați standardele în vigoare și, indiferent de caz, aplicați principiile bune practice. Cablurile care transportă diferite tensiuni trebuie să fie separate fizic unul de celălalt sau trebuie să fie izolate corespunzător cu o izolație suplimentară de cel puțin 1 mm. Cablurile trebuie să fie asigurate cu fixare suplimentară în apropierea bornelor, utilizând dispozitive precum coliere de cablu. Toate cablurile de conectare trebuie să fie ținute suficient de departe de disipatoare.

#### 13) CONECTARE (Fig. G)

Odată ce cablurile electrice adecvate au fost introduse prin canalele de cabluri și diferitele componente ale dispozitivului automatizat au fost fixate la punctele pre-determinate, următorul pas este să le conectați conform indicațiilor și ilustrațiilor din schemele din manualele de instrucțiuni relevante. Conectați cablurile de fază, neutru și împământare (obligatoriu). Cablul de alimentare trebuie să fie fixat în presetupa adecvată pentru cablu, iar cablurile de accesorii în presetupa de cablu, în timp ce cablul de împământare cu manta galben/verde trebuie conectat la borna relevantă.

**AVERTISMENT:** Conexiunile electrice trebuie efectuate de către personal calificat cu experiență, în conformitate cu toate standardele actuale și utilizând materiale corespunzătoare.

Montați instalația electrică în conformitate cu standardele electrice actuale. Separați conexiunile de alimentare de la rețea în mod clar de conexiunile de lucru. În secțiunea inițială a instalației electrice, montați un disjunctur cu o distanță de deschidere de contact egală cu sau mai mare de 3,5 mm, prevăzută cu protecție magnetotermică și cu un întrerupător diferențial care are o capacitate adecvată pentru consumul aparatului. Pentru cablare, utilizați numai cabluri conforme standardelor naționale sau armonizate, având o secțiune corespunzătoare protecției inițiale, consumului aparatului și condițiilor de instalare, de exemplu un cablu de 3 x 1,5 mm pătrați (H 05 VV-F).

# MANUAL DE INSTALARE

D812433 00922\_07

ROMÂNĂ

	Bornă	Definiție	Descriere
Alimentare electrică	L	FAZĂ	Alimentare electrică monofazată 220-230 V ~50/60 Hz*
	N	NEUTRU	
	JP31	PRIM TRANSF	Conexiune înfășurare primară transformator, 220-230 V ~.
	JP32		
	JP13	SEC TRANSF	Alimentare electrică placă: 24 V ~ Înfășurare secundară transformator
Motor	10	MOT +	Conexiune motor 1
	11	MOT -	
Aux	20	AUX 0 - CONTACT ALIMENTAT 24 V (N.D.) (MAX. 1 A)	Ieșire configurabilă AUX 0 - Setare implicită LAMPĂ INTERMITENTĂ. CANAL RADIO 2 / LUMINĂ DE DESCHIDERE POARTĂ SCA / comandă LUMINĂ DE CURTOAZIE / comandă LUMINĂ ZONĂ / LUMINĂ TREPTE / ALARMĂ DESCHIDERE POARTĂ / LUMINĂ INTERMITENTĂ / ÎNCHIZĂTOR CU SOLENOID / DISPOZITIV DE BLOCARE MAGNETIC / ÎNTREȚINERE / LUMINĂ INTERMITENTĂ ȘI ÎNTREȚINERE / IEȘIRE STARE BARIERĂ. Consultați tabelul „Configurare ieșire AUX”.
	21		
	26	AUX 3 - CONTACT LIBER (N.D.) (Max. 24 V 1 A)	Ieșire configurabilă AUX 3 - Setare implicită Ieșire CANAL RADIO 2. CANAL RADIO 2 / LUMINĂ DE DESCHIDERE POARTĂ SCA / comandă LUMINĂ DE CURTOAZIE / comandă LUMINĂ ZONĂ / LUMINĂ TREPTE / ALARMĂ DESCHIDERE POARTĂ / LUMINĂ INTERMITENTĂ / ÎNCHIZĂTOR CU SOLENOID / DISPOZITIV DE BLOCARE MAGNETIC / ÎNTREȚINERE / LUMINĂ INTERMITENTĂ ȘI ÎNTREȚINERE / IEȘIRE STARE BARIERĂ. Consultați tabelul „Configurare ieșire AUX”.
	27		
Limitatoare	41	+ REF RIF	Referințe comune
	42	RIFC	Referință închidere RIFC (N.Î.)
	43	RIFO	Referință deschidere RIFO (N.Î.)
Alimentare electrică accesorii	50	24 V-	Ieșire alimentare electrică accesorii.
	51	24 V+	
	52	24 Vsig+	Ieșire alimentare electrică a dispozitivului de siguranță testată (transmițător fotocelulă și transmițător margine de siguranță). Ieșirea este activă numai în timpul ciclului de funcționare.
Comenzi	60	Comune	Comun intrări IC 1 și IC 2
	61	IC 1	Intrare comandă configurabilă 1 (N.D.) - Mod implicit DESCHIDERE. PORNIRE E / PORNIRE I / DESCHIDERE / ÎNCHIDERE / TEMPORIZATOR / DESCHIDERE Consultați tabelul „Configurare intrare comandă”.
	62	IC 2	Intrare comandă configurabilă 2 (N.D.) - Mod implicit ÎNCHIDERE. PORNIRE E / PORNIRE I / DESCHIDERE / ÎNCHIDERE / TEMPORIZATOR / DESCHIDERE Consultați tabelul „Configurare intrare comandă”.
Dispozitive de siguranță	70	Comune	Comun intrări OPRIRE, SIGURANȚĂ 1 și SIGURANȚĂ 2
	71	OPRIRE	Comanda oprește mișcarea. (N.Î.) Dacă nu este utilizat, lăsați conductorul de șuntare introdus.
	72	SIGURANȚĂ 1	Intrare de siguranță configurabilă 1 (N.Î.) - Mod implicit FOT. FOT / FOT TEST / FOT OP / FOT OP TEST / FOT CL / FOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 Consultați tabelul „Configurarea intrării de siguranță”.
	73	DEFECȚIUNEA 1	Intrare de test pentru dispozitivele de siguranță conectate la SIGURANȚĂ 1.
	74	SIGURANȚĂ 2	Intrare de siguranță configurabilă 2 (N.Î.) - Mod implicit BAR. FOT / FOT TEST / FOT OP / FOT OP TEST / FOT CL / FOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 Consultați tabelul „Configurarea intrării de siguranță”.
	75	DEFECȚIUNEA 2	Intrare de test pentru dispozitivele de siguranță conectate la SIGURANȚĂ 2.
Antenă	Y	ANTENĂ	Intrare antenă. Utilizați o antenă reglată la 433 MHz. Utilizați cablu coaxial RG58 pentru a conecta antena și receptorul. Corpurile metalice apropiate de antenă pot interfera cu recepția radio. Dacă intervalul transmițătorului este limitat, deplasați antena într-o poziție mai potrivită.
	#	PROTECȚIE	

## Configurare ieșire AUX

Logică Aux = 0 - Ieșire CANAL RADIO 2. Contactul rămâne închis timp de 1 s când se activează canalul radio 2.
Logică Aux = 1 - SCA Ieșire LAMPĂ DESCHIDERE POARTĂ. Contactul rămâne închis în timpul deschiderii și cu canalul deschis, intermitent în timpul închiderii, deschis cu canalul închis.
Logică Aux = 2 - Ieșire comandă LAMPĂ DE CURTOAZIE. Contactul rămâne activ timp de 90 de secunde după ultima operație.
Logică Aux = 3 - Ieșire comandă LAMPĂ DE ZONĂ. Contactul rămâne închis pentru întreaga durată de funcționare.
Logică Aux = 4 - Ieșire LUMINĂ TREPTE. Contactul rămâne închis timp de 0 secundă la începutul funcționării.
Logică Aux = 5 - Ieșire ALARMĂ DESCHIDERE POARTĂ. Contactul rămâne închis dacă ușa rămâne deschisă mai mult decât setarea parametrului “RL Rr-1” & #x2190; “RE”. O pentru Obstacol detectat
Logică Aux = 6 - Ieșire LAMPĂ INTERMITENTĂ. Contactul rămâne închis în timp ce canalurile funcționează.
Logică Aux = 7 - Ieșire ÎNCHIZĂTOR CU SOLENOID. Contactul rămâne închis timp de 2 secunde de fiecare dată când poarta este deschisă.
Logică Aux = 8 - Ieșire DISPOZITIV DE BLOCARE MAGNETIC. Contactul rămâne închis în timp ce poarta este închisă.
Logică Aux = 9 - Ieșire pentru ÎNTREȚINERE. Contactul rămâne închis odată ce valoarea setată pentru parametrul Întreținere este atinsă, pentru a raporta că întreținerea este necesară.
Logică Aux = 10 - Ieșire LAMPĂ INTERMITENTĂ ȘI ÎNTREȚINERE. Contactul rămâne închis în timp ce canalurile funcționează. Dacă se atinge valoarea setată pentru parametrul Întreținere, odată ce poarta și-a terminat mișcarea și canalul este închis, contactul se închide timp de 10 sec. și se deschide timp de 5 sec. de 4 ori pentru a raporta că este necesară întreținerea.
Logică Aux=11 Indisponibil
Logică Aux=12 - Ieșire stare barieră: contactul rămâne închis când bariera este complet închisă.

**Configurare intrare comandă**

Logică IC = 0 - Intrare configurată ca Pornire E. Funcționare în conformitate cu logica $5LEP-bY-5LEP P_{ou}$ . Pornire externă pentru comanda semaforului.
Logică IC = 1 - Intrare configurată ca Pornire I. Funcționare în conformitate cu logica $5LEP-bY-5LEP P_{ou}$ . Pornire internă pentru comanda semaforului.
Logică IC = 2 - Intrare configurată ca Deschidere. Comanda determină deschiderea canaturilor. Dacă intrarea rămâne închisă, canaturile rămân deschise până când contactul este deschis. Când contactul este deschis, dispozitivul automatizat se închide după timpul TCA, dacă este activat.
Logică IC = 3 - Intrare configurată ca Închidere. Comanda determină închiderea canaturilor.
Logică IC = 4 - Indisponibil
Logică IC = 5 - Intrare configurată ca Temporizator. Funcționare la fel ca la deschidere, cu excepția închiderii, este garantată chiar și după o întrerupere a alimentării electrice de la rețea.

**Configurare intrare de siguranță**

Logică SIGURANȚĂ = 0 - Intrare configurată ca Fot (fotocelulă) netestată. (fig. N, ref. 1). Permite conectarea dispozitivelor care nu sunt echipate cu contacte suplimentare de test. Atunci când fasciculul este întrerupt, fotocelulele sunt active atât în timpul deschiderii, cât și în timpul închiderii. Atunci când fasciculul este întrerupt în timpul închiderii, mișcarea este inversată numai după ce fotocelula este curățată. Dacă nu este utilizat, lăsați conductorul de șuntare introdus.
Logică SIGURANȚĂ = 1 - Intrare configurată ca test FOTOCELULĂ (fotocelulă testată). (fig. N, ref. 2). Pornește testarea fotocelulei la pornirea funcționării. Atunci când fasciculul este întrerupt, fotocelulele sunt active atât în timpul deschiderii, cât și în timpul închiderii. Atunci când fasciculul este întrerupt în timpul închiderii, mișcarea este inversată numai după ce fotocelula este curățată.
Logică SIGURANȚĂ = 2 - Intrare configurată ca Desc fot (fotocelulă activă numai în timpul deschiderii) netestată. (fig. N, ref. 1). Permite conectarea dispozitivelor care nu sunt echipate cu contacte suplimentare de test. În cazul în care fasciculul este întrerupt, funcționarea fotocelulei este dezactivată în timpul închiderii. În timpul deschiderii, oprește mișcarea atâta timp cât fasciculul fotocelulei rămâne întrerupt. Dacă nu este utilizat, lăsați conductorul de șuntare introdus.
Logică SIGURANȚĂ = 3 - Intrare configurată ca test Inc fot (fotocelulă testată activă numai în timpul deschiderii) (fig. N, ref. 2)). Pornește testarea fotocelulei la pornirea funcționării. În cazul în care fasciculul este întrerupt, funcționarea fotocelulei este dezactivată în timpul închiderii. În timpul deschiderii, oprește mișcarea atâta timp cât fasciculul fotocelulei rămâne întrerupt.
Logică SIGURANȚĂ = 4 - Intrare configurată ca Inc fot (fotocelulă activă numai în timpul închiderii) netestată. (fig. N, ref. 1). Permite conectarea dispozitivelor care nu sunt echipate cu contacte suplimentare de test. În cazul în care fasciculul este întrerupt, funcționarea fotocelulei este dezactivată în timpul deschiderii. În timpul închiderii, mișcarea este inversată imediat. Dacă nu este utilizat, lăsați conductorul de șuntare introdus.
Logică SIGURANȚĂ = 5 - Intrare configurată ca test Inc fot (fotocelulă testată activă numai în timpul închiderii) (fig. N, ref. 2)). Pornește testarea fotocelulei la pornirea funcționării. În cazul în care fasciculul este întrerupt, funcționarea fotocelulei este dezactivată în timpul deschiderii. În timpul închiderii, mișcarea este inversată imediat.
Logică SIGURANȚĂ = 6 - Intrare configurată ca Barieră (margine de siguranță) netestată. (fig. N, ref. 3). Permite conectarea dispozitivelor care nu sunt echipate cu contacte suplimentare de test. Comanda inversează mișcarea timp de 2 sec. Dacă nu este utilizat, lăsați conductorul de șuntare introdus.
Logică SIGURANȚĂ = 7 - Intrare configurată ca Barieră (margine de siguranță testată) (fig. N, ref. 4). Pornește testarea marginii de siguranță la pornirea funcționării. Comanda inversează mișcarea timp de 2 secunde.
Logică SIGURANȚĂ = 8 - Intrare configurată ca Barieră 8k2 (fig. N, ref. 5). Intrare pentru margine rezistivă 8K2. Comanda inversează mișcarea timp de 2 secunde.

**\*) Dacă sunt instalate dispozitive de tip „D” (așa cum sunt definite de EN12453), conectați-le în mod neverificat, efectuați întreținerea obligatorie cel puțin o dată la șase luni.**

**14) SETARE LIMITATOR**

**AVERTISMENT: înainte de a deschide ușa, arcul nu trebuie să prezinte sarcină (braț vertical).** Bariera este prevăzută cu limitatoare electronice programabile și dispozitive de oprire mecanică. Trebuie să existe o toleranță de rotație (aproximativ 1°) la închidere și deschidere între limitatoarele electrice și dispozitivele de oprire mecanică (Fig. J). Reglarea se efectuează după cum urmează:

Pozițiile de deschidere și închidere la sfârșitul cursei trebuie să fie setate prin modificarea parametrilor panoului de comandă pentru calibrare valoarea de deschidere și calibrare valoarea de închidere: dacă valoarea este mărită, pozițiile de sfârșit de cursă se deplasează spre direcția de deschidere. Extinderea mișcării depinde de lungimea efectivă a brațului: în cazul unui braț de 6 m, o schimbare a unității (1,0) implică o mișcare de aproximativ 4,4 cm care, proporțional, înregistrează aproximativ 5,8 cm pentru un braț de 8 m. Valoarea efectivă de închidere depinde, în parte, de viteza de manevrare. Prin urmare, este convenabil să începeți calibrarea de sfârșit de cursă numai după ce ați setat ceilalți parametri de deschidere. Pentru a evalua corect valorile setate, vi se recomandă să efectuați câteva manevre consecutive complete.

**15) DISPOZITIV DE ELIBERARE DE URGENȚĂ (Fig. E)**

**AVERTISMENT!** Când un actuator fără barieră trebuie eliberat, asigurați-vă că arcul de echilibrare nu este comprimat (barieră în poziția de deschidere).

**15.1) COMENZI LOCALE Fig. G**

În timp ce afișajul este oprit, apăsarea tastei + comandă deschiderea porții și apăsarea tastei - comandă închiderea acesteia. Prin apăsarea din nou a tastei în timp ce dispozitivul automatizat se mișcă, se comandă o OPRIRE.

**16) DISPOZITIVE DE SIGURANȚĂ**

**Notă: utilizați numai dispozitive de siguranță cu contact liber de comutare.**

**16.1) DISPOZITIVE TESTATE Fig. N**

**16.2) CONECTAREA UNEI PERECHE DE FOTOCELELE NETESTATE FIG. G1**

**17) ACCES LA MENIUL SIMPLIFICAT: FIG. 1**

**17.1) APELARE MENIURI: FIG. 2**

**17.2) MENIU PARAMETRI (PR-RF) (TABEL PARAMETRI „A”)**

**17.3) MENIU LOGICĂ (L o C) (TABEL LOGICĂ „B”)**

**17.4) MENIU RADIO (r R d id) (TABEL RADIO „C”)**

**- NOTĂ IMPORTANTĂ: PRIMUL TRANSMIȚĂTOR MEMORAT TREBUIE IDENTIFICAT PRIN ATAȘAREA ETICHETEI DE TASTĂ (MASTER).**

În cazul programării manuale, primul transmisiător atribuie CODUL TASTEI RECEPTORULUI: acest cod este necesar pentru a clona ulterior transmisițiile radio. Receptorul încorporat pe placă Clonixare, de asemenea, o serie de caracteristici avansate importante:

- Clonarea transmisiătorului principal (cod de rulare sau cod fix).
- Clonare pentru a înlocui transmisițiile introduse deja în receptor.

- Gestionarea bazei de date a transmisiătorului.
  - Gestionarea grupului de receptoare.
- Pentru a utiliza aceste caracteristici avansate, consultați instrucțiunile programatorului universal portabil și ghidul general de programare a receptorului.

**17.5) MENIU MOD IMPLICIT (dEFRUL E)**

Restabilește setările din fabrică IMPLICITE ale controlerului.

**17.6) MENIU LIMBĂ (L ANGLI RE E)**

Folosit pentru a seta limba programatorului pe afișaj.

**17.7) MENIU STATISTICI (St-Rt)**

Utilizat pentru vizualizarea versiunii plăcii, numărul total de operații (de ordinul sutelor), numărul de transmisiții memorate și ultimele 30 de erori (primele 2 cifre indică poziția, ultimele 2 indică codul de eroare). Eroarea 01 este cea mai recentă.

**17.8) MENIU PAROLĂ (PR55L o r d)**

Utilizat pentru a seta o parolă pentru programarea fără fir a plăcii prin rețeaua U-link. Cu logica „NIVEL DE PROTECȚIE” setată la 1, 2, 3, 4, parola este necesară pentru a avea acces la meniurile de programare. După 10 încercări consecutive eșuate de conectare, va trebui să așteptați 3 minute înainte de a încerca din nou. În acest timp, ori de câte ori se face o încercare de conectare, afișajul va indica mesajul „BLOC”. Parola implicită este 1234.

**18) CONEXIUNE CU PLĂCI DE EXTENSIE ȘI PROGRAMATOR UNIVERSAL PORTABIL VERSIUNE > V1.40 (Fig. K) Consultați manualul specific.**

**AVERTISMENT! Setările incorecte pot duce la deteriorarea proprietății și la rănirea persoanelor și a animalelor.**

**19) MODULE OPȚIONALE U-LINK**

Consultați instrucțiunile U-link pentru module.

**20) Bariere opuse (Fig. L)**

Consultați instrucțiunile U-link pentru module.

**NOTĂ:** Pe placa setată ca secundară, intrarea margine de siguranță (margine de siguranță / test margine de siguranță / margine de siguranță 8k2) trebuie setată numai la SIGURANȚĂ 2.

**21) RESTABILIRE SETĂRI DIN FABRICĂ (Fig. M)**

**AVERTISMENT:** această operație va restabili setările din fabrică ale unității de comandă și toate transmisițiile stocate în memoria sa vor fi șterse.

**AVERTISMENT!** Setările incorecte pot duce la deteriorarea proprietății și la rănirea persoanelor și a animalelor.

- Întrerupeți alimentarea la placă (Fig. M, ref. 1)

- Deschideți intrarea Oprire și apăsați tastele - și OK simultan (Fig. M, ref. 2)

- Porniți alimentarea plăcii (Fig. M, ref. 3)

- Afișajul va indica mesajul RST; confirmați în decurs de 3 sec. apăsând tasta OK (Fig. O, ref. 4)

- Așteptați finalizarea procedurii (Fig. M, ref. 5)

- Procedură terminată (Fig. M, ref. 6)

**22) CONECTARE SISTEM DE GESTIONARE PARCARE**

Placa are o ieșire pentru comanda stării barierei configurată în acest fel (Fig. G4).

Logica trebuie să fie setată la AUX3/AUX0=12.

contact **închis** între bornele **26-27** cu bariera **coborâtă**

contact **deschis** între bornele **26-27** cu bariera **necoborâtă**.

TABEL „A” - MENU PARAMETRI - (PAR-RF)

Parametru	min.	max.	Mod implicit	Personal	Definiție	Descriere
t <sub>cR</sub>	0	180	10		Timp de închidere automată [s]	Timp de așteptare înainte de închiderea automată.
t <sub>rFLGHt.cLr.t</sub>	1	180	40		Timp de eliberare zonă semafor [s]	Timp de eliberare a zonei care trece prin traficul comandat de semafor.
RLAR-R t tNE	0	240	30		Timp alarmă [s]	Dacă se detectează un obstacol sau dacă fotocelulele sunt activate mai mult decât timpul setat, contactul AUX configurat ca ieșire ALARMĂ POARTĂ DESCHISĂ se închide. Contactul este apoi deschis prin comanda Oprire sau prin limitatorul de închidere.
oPEncRL t b.(Par. special 1)***	0	100	75		Calibrare valoare de deschidere	Calibrare valoare de deschidere [%] Setați valoarea de referință de la 0,0 la 100,0 pentru poziția de deschidere necesară (consultați paragraful Setare limitator).
cL oS.cRL t b.(Par. special 6)***	0	100	25		Calibrare valoare de închidere	Calibrare valoare de închidere [%] Setați valoarea de referință de la 0,0 la 100,0 pentru poziția de închidere necesară (consultați paragraful Setare limitator).
RccEL. (Par. special 6)***	1	10	3		Accelerație	Accelerație [%] Setați accelerația care va fi aplicată la începutul fiecărei mișcări.
d tSt.dEcEL	0	99	70		Distanță de decelerare [%]	Distanța de decelerare (comutarea de la viteza de rulare la viteza de încetinire) pentru motor (motoare) atât în timpul deschiderii, cât și în timpul închiderii, indicată ca procentaj din totalul cursei.
oPForcE	40	99	75		Forța canatului în timpul deschiderii [%]	Forță exercitată de barieră în timpul deschiderii. <b>AVERTISMENT: Aceasta influențează direct forța de impact: asigurați-vă că cerințele de siguranță actuale sunt respectate cu valoarea setată (*). Instalați dispozitive de siguranță anti-strivire, unde este necesar (**).</b>
cL5ForcE	40	99	70		Forța canatului în timpul închiderii [%]	Forță exercitată de barieră în timpul închiderii. <b>AVERTISMENT: Aceasta influențează direct forța de impact: asigurați-vă că cerințele de siguranță actuale sunt respectate cu valoarea setată (*). Instalați dispozitive de siguranță anti-strivire, unde este necesar (**).</b>
brRHE	1	10	2		Frânare [%]	Frânare [%] Setați frânarea care trebuie aplicată în timpul fazei de încetinire.
oP. SPEEd	15	99	99		Viteza în timpul deschiderii	Viteza de rulare în timpul deschiderii [%] Setează viteza de rulare pe care bariera trebuie să o atingă în timpul deschiderii, ca procent din viteza maximă la care poate ajunge actuatorul.
cL SPEEd	15	99	99		Viteza în timpul închiderii	Viteza de rulare în timpul închiderii [%] Setează viteza de rulare pe care bariera trebuie să o atingă în timpul închiderii, ca procent din viteza maximă la care poate ajunge actuatorul.
PR IntEnRncE	0	250	0		Programare număr de operații pentru pragul de întreținere [de ordinul sutelor]	Vă permite să setați un număr de operații după care nevoia de întreținere va fi raportată la ieșirea AUX configurată ca întreținere sau Lampă intermitentă și întreținere.

(\*) În Uniunea Europeană, se aplică standardul EN 12453 pentru limitări de forță și standardul EN 12445 pentru metoda de măsurare.



(\*\*) Forțele de impact pot fi reduse prin utilizarea marginilor deformabile.

(\*\*\*)=Referință pentru programator universal portabil.

TABEL „B” - LOGICĂ - (LoG tC)

Logică	Definiție	Mod implicit	Setare de încrușișare utilizată	Elemente opționale																									
t <sub>cR</sub>	Timp de închidere automată	1	0	Logica nu este activată																									
			1	Pornire închidere automată																									
FRSt cLS.	Închidere rapidă	0	0	Logica nu este activată																									
			1	Se închide la 1 secundă după ce fotocelulele sunt șterse înainte de a aștepta trecerea TCA-ului setat.																									
StEP-by-StEP PouEPnt	Mișcare pas cu pas	1	0	Intrări configurate ca Pornire E, Pornire I, acționare Pieton cu logică cu 4 pași.																									
			1	Intrări configurate ca Pornire E, Pornire I, acționare Pieton cu logică cu 3 pași. Impuls în timpul închiderii, inversează mișcarea.																									
			2	Intrări configurate ca Pornire E, Pornire I, acționare Pieton cu logică cu 2 pași. Mișcarea se inversează cu fiecare impuls.																									
				<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">mișc. pas cu pas</th> </tr> <tr> <th></th> <th>2 PAȘI</th> <th>3 PAȘI</th> <th>4 PAȘI</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ÎNCHIS</td> <td rowspan="2">DESCHIDE</td> <td rowspan="2">DESCHIDE</td> <td>DESCHIDE</td> </tr> <tr> <td>ÎN TIMPUL ÎNCHIDERII</td> <td>OPREȘTE</td> </tr> <tr> <td>DESCHIDERE</td> <td rowspan="2">ÎNCHIDE</td> <td rowspan="2">ÎNCHIDE</td> <td>ÎNCHIDE</td> </tr> <tr> <td>ÎN TIMPUL DESCHIDERII</td> <td>OPRIRE + TCA</td> <td>OPRIRE + TCA</td> </tr> <tr> <td>DUPĂ OPRIRE</td> <td>DESCHIDE</td> <td>DESCHIDE</td> <td>DESCHIDE</td> </tr> </tbody> </table>	mișc. pas cu pas					2 PAȘI	3 PAȘI	4 PAȘI	ÎNCHIS	DESCHIDE	DESCHIDE	DESCHIDE	ÎN TIMPUL ÎNCHIDERII	OPREȘTE	DESCHIDERE	ÎNCHIDE	ÎNCHIDE	ÎNCHIDE	ÎN TIMPUL DESCHIDERII	OPRIRE + TCA	OPRIRE + TCA	DUPĂ OPRIRE	DESCHIDE	DESCHIDE	DESCHIDE
mișc. pas cu pas																													
	2 PAȘI	3 PAȘI	4 PAȘI																										
ÎNCHIS	DESCHIDE	DESCHIDE	DESCHIDE																										
ÎN TIMPUL ÎNCHIDERII			OPREȘTE																										
DESCHIDERE	ÎNCHIDE	ÎNCHIDE	ÎNCHIDE																										
ÎN TIMPUL DESCHIDERII			OPRIRE + TCA	OPRIRE + TCA																									
DUPĂ OPRIRE	DESCHIDE	DESCHIDE	DESCHIDE																										
PrE-RLAR-R	Pre-alarmă	0	0	Lampa intermitentă se aprinde în același timp cu pornirea motorului (motoarelor).																									
			1	Lampa intermitentă se aprinde cu aprox. 3 secunde înainte ca motorul (motoarele) să pornească.																									

## MANUAL DE INSTALARE

Logică	Definiție	Mod implicit	Setare de încrucișare utilizată	Elemente opționale
hold-to-run	„Om mort”	0	0	Funcționare cu impuls.
			1	Mod „Om mort”. Intrarea 61 este configurată ca DESCHIDERE. Intrarea 62 este configurată ca ÎNCHIDERE. Funcționarea continuă atât timp cât tastele DESCHIDERE sau ÎNCHIDERE sunt menținute apăstate.  <b>AVERTISMENT: dispozitivele de siguranță nu sunt activate.</b>
			2	Mod „Om mort” de urgență. Funcționare cu impuls uzuală. Dacă placa nu reușește să testeze dispozitivul de siguranță (fotocelula sau marginea de siguranță, Er0x) de trei ori la rând, este activat modul „Om mort” care va rămâne activ timp de 1 minut după eliberarea tastelor DESCHIDERE - ÎNCHIDERE. Intrarea 61 este configurată ca DESCHIDERE. Intrarea 62 este configurată ca ÎNCHIDERE.  <b>AVERTISMENT: cu dispozitivul setat la modul de urgență „Om mort”, dispozitivele de siguranță nu sunt activate.</b>
ibl oPEn	Impulsuri de blocare în timpul deschiderii	1	0	Impulsul de la intrările configurate ca Pornire E, Pornire I are efect în timpul deschiderii.
			1	Impulsul de la intrările configurate ca Pornire E, Pornire I nu are efect în timpul deschiderii.
ibl tCA	Impulsuri de blocare în timpul TCA	0	0	Impulsul de la intrările configurate ca Pornire E, Pornire I are efect în timpul pauzei TCA.
			1	Impulsul de la intrările configurate ca Pornire E, Pornire I nu are efect în timpul pauzei TCA.
ibl cLoSE	Impulsuri de blocare în timpul închiderii	0	0	Impulsul de la intrările configurate ca Pornire E, Pornire I are efect în timpul închiderii.
			1	Impulsul de la intrările configurate ca Pornire E, Pornire I nu are efect în timpul închiderii.
oPEn in othEr direct.	Deschidere în altă direcție	0	0	Mod de funcționare standard (barieră din stânga).
			1	Se deschide în altă direcție în modul de funcționare standard (barieră din dreapta).
SAFE 1	Configurarea intrării de siguranță SIGURANȚĂ 1. 72	0	0	Intrare configurată ca Fot (fotocelulă).
			1	Intrare configurată ca test Fotocelulă (fotocelulă testată).
			2	Intrare configurată ca desc Fot (fotocelulă activă numai în timpul deschiderii).
			3	Intrare configurată ca test desc Fot (fotocelulă testată activă numai în timpul deschiderii).
SAFE 2	Configurarea intrării de siguranță SIGURANȚĂ 2. 74	6	4	Intrare configurată ca înc Fot (fotocelulă activă numai în timpul închiderii).
			5	Intrare configurată ca test înc Fot (fotocelulă testată activă numai în timpul închiderii).
			6	Intrare configurată ca Barieră, margine de siguranță.
			7	Intrare configurată ca Barieră, margine de siguranță testată.
			8	Intrare configurată ca Barieră 8k2.
ic 1	Configurarea intrării comenzii IC 1. 61	2	0	Intrare configurată ca Pornire E.
			1	Intrare configurată ca Pornire I.
			2	Intrare configurată ca Deschidere.
			3	Intrare configurată ca Închidere.
ic 2	Configurarea intrării comenzii IC 2. 62	3	4	Intrare configurată ca Pieton.
			5	Intrare configurată ca Temporizator.
AUX 0	Configurare ieșire AUX 0. 20-21	6	0	Ieșire configurată ca al 2-lea canal radio.
			1	Ieșire configurată ca SCA (lumină deschidere poartă).
			2	Ieșire configurată ca și comandă lumină de curtoazie.
			3	Ieșire configurată ca și comandă lumină de zonă.
			4	Ieșire configurată ca lumină trepte
			5	Ieșire configurată ca alarmă
			6	Ieșire configurată ca lampă intermitentă
AUX 3	Configurare ieșire AUX 3. 26-37	0	7	Ieșire configurată ca Închizător
			8	Ieșire configurată ca Dispozitiv de blocare magnetic
			9	Ieșire configurată ca Întreținere
			10	Ieșire configurată ca lampă intermitentă și întreținere.
			11	Indisponibil
			12	Ieșire configurată ca stare barieră
F iHEd codE	Cod fix	0	0	Receptorul este configurat pentru funcționare în mod cod de rulare. Clonele cu cod fix nu sunt acceptate.
			1	Receptorul este configurat pentru funcționare în mod cod fix. Clonele cu cod fix sunt acceptate.

D812483 00922\_07

**MANUAL DE INSTALARE**


D812433 00922\_07


**ROMÂNĂ**

Logică	Definiție	Mod implicit	Setare de încrucișare utilizată	Elemente opționale
<i>Protect Ion Level</i>	<b>Setarea nivelului de protecție</b>	0	0	A - Parola nu este necesară pentru a avea acces la meniurile de programare B - Permite memorarea fără fir a transmisoarelor. Operațiile în acest mod sunt efectuate în apropierea panoului de comandă și nu necesită acces: - Apăsăți succesiv tasta ascunsă și tasta normală (T1-T2-T3-T4) a unui transmisoar care a fost deja memorat în modul standard prin meniul radio. - Apăsăți în interval de 10 sec. tasta ascunsă și cea normală (T1-T2-T3-T4) a unui transmisoar care trebuie să fie memorat. Receptorul iese din modul de programare după 10 secunde: puteți utiliza acest timp pentru a introduce alte transmisoare noi prin repetarea pasului anterior. C - Permite adăugarea automată fără fir a clonelor. Permite clonelor generate cu programatorul universal și reproducătoarelor programate să fie adăugate în memoria receptorului. D - Permite adăugarea automată fără fir a reproducătoarelor. Permite ca reproducătoarele programate să fie adăugate în memoria receptorului. E - Parametrii plăcii pot fi modificați prin rețeaua U-link
			1	A - Vi se solicită să introduceți parola pentru a avea acces la meniurile de programare Parola implicită este 1234. Nu se modifică comportamentul funcțiilor B - C - D - E de la setarea logică 0
			2	A - Vi se solicită să introduceți parola pentru a avea acces la meniurile de programare Parola implicită este 1234. B - Memorarea fără fir a transmisoarelor este dezactivată. C - Adăugarea automată fără fir a clonelor este dezactivată. Nu se modifică comportamentul funcțiilor D - E de la setarea logică 0
			3	A - Vi se solicită să introduceți parola pentru a avea acces la meniurile de programare Parola implicită este 1234. B - Memorarea fără fir a transmisoarelor este dezactivată. D - Adăugarea automată fără fir a reproducătoarelor este dezactivată. Nu se modifică comportamentul funcțiilor C - E de la setarea logică 0
			4	A - Vi se solicită să introduceți parola pentru a avea acces la meniurile de programare Parola implicită este 1234. B - Memorarea fără fir a transmisoarelor este dezactivată. C - Adăugarea automată fără fir a clonelor este dezactivată. D - Adăugarea automată fără fir a reproducătoarelor este dezactivată. E - Opțiunea de editare a parametrilor plăcii prin rețeaua U-link este dezactivată. Transmisoarele sunt memorate numai utilizând meniul Radio relevant. IMPORTANT: Acest nivel ridicat de securitate împiedică clonele nedorite să obțină acces și, de asemenea, oprește interferențele radio, dacă există.
<i>Serial Mode</i>	<b>Mod serial</b>  (Identifică modul în care placa este configurată într-o conexiune de rețea BFT).	0	0	Standard SECUNDAR: placa primește și comunică comenzi/diagnosticări/etc.
			1	Standard PRINCIPAL: placa trimite comenzi de activare (PORNIRE, DESCHIDERE, ÎNCHIDERE, PIETON, OPRIRE) altor plăci.
			2	SECUNDAR cu canaturi opuse în rețea locală: unitatea de comandă este secundară într-o rețea de canaturi opuse fără modul inteligent (fig. L)
			3	PRINCIPAL cu canaturi opuse în rețea locală: unitatea de comandă este principală într-o rețea de canaturi opuse fără modul inteligent (fig. L)
<i>Address</i>	<b>Adresă</b>	0	[ ___ ]	Identifică adresa plăcii de la 0 la 119 într-o conexiune locală de rețea BFT. (consultați secțiunea MODULE OPȚIONALE U-LINK)
<i>EHP 11</i>	<b>Configurarea intrării EXPI1 pe placa de extensie intrare/ieșire. 1-2</b>	1	0	Intrare configurată ca și comandă Pornire E.
			1	Intrare configurată ca și comandă Pornire I.
			2	Intrare configurată ca și comandă Deschidere.
			3	Intrare configurată ca și comandă Închidere.
			4	Intrare configurată ca și comandă Temporizator
			5	Intrare configurată ca și comandă Temporizator.
			6	Intrare configurată ca și comandă Temporizator pentru pieton
			7	Intrare configurată ca siguranță Fot (fotocelulă).
			8	Intrare configurată ca siguranță desc Fot (fotocelulă activă numai în timpul deschiderii).
			9	Intrare configurată ca siguranță inc Fot (fotocelulă activă numai în timpul închiderii).
			10	Intrare configurată ca siguranță Barieră (margine de siguranță).
			11	Intrare configurată ca siguranță Test fot (fotocelulă testată). Intrarea 3 (EXPI2) pe placa de extensie de intrare/ieșire este comutată automat la intrarea de testare a dispozitivului de siguranță, EXPFAULT1.
			12	Intrare configurată ca siguranță Test desc fot (fotocelulă testată activă numai în timpul deschiderii). Intrarea 3 (EXPI2) pe placa de extensie de intrare/ieșire este comutată automat la intrarea de testare a dispozitivului de siguranță, EXPFAULT1.
			13	Intrare configurată ca siguranță Test inc fot (fotocelulă testată activă numai în timpul închiderii). Intrarea 3 (EXPI2) pe placa de extensie de intrare/ieșire este comutată automat la intrarea de testare a dispozitivului de siguranță, EXPFAULT1.
			14	Intrare configurată ca siguranță Barieră (margine de siguranță testată). Intrarea 3 (EXPI2) pe placa de extensie de intrare/ieșire este comutată automat la intrarea de testare a dispozitivului de siguranță, EXPFAULT1.

Logică	Definiție	Mod implicit	Setare de încrucișare utilizată	Elemente opționale			
EHP 12	Configurarea intrării EXPI2 pe placa de extensie intrare/ieșire. 1-3	0	0	Intrare configurată ca și comandă Pornire E.			
			1	Intrare configurată ca și comandă Pornire I.			
			2	Intrare configurată ca și comandă Deschidere.			
			3	Intrare configurată ca și comandă Închidere.			
			4	Intrare configurată ca și comandă Temporizator			
			5	Intrare configurată ca și comandă Temporizator.			
			6	Intrare configurată ca și comandă Temporizator pentru pieton			
			7	Intrare configurată ca siguranță Fot (fotocelulă).			
			8	Intrare configurată ca siguranță desc Fot (fotocelulă activă numai în timpul deschiderii).			
			9	Intrare configurată ca siguranță înc Fot (fotocelulă activă numai în timpul închiderii).			
EHP 01	Configurarea ieșirii EXPO2 pe placa de extensie intrare/ieșire 4-5	11	0	Ieșire configurată ca al 2-lea canal radio.			
			1	Ieșire configurată ca SCA (lumină deschidere poartă).			
			2	Ieșire configurată ca și comandă lumină de curtoazie.			
			3	Ieșire configurată ca și comandă lumină de zonă.			
			4	Ieșire configurată ca lumină trepte.			
			5	Ieșire configurată ca Alarmă.			
			EHP 02	Configurarea ieșirii EXPO2 pe placa de extensie intrare/ieșire 6-7	11	6	Ieșire configurată ca lampă intermitentă.
						7	Ieșire configurată ca Închizător.
						8	Ieșire configurată ca Dispozitiv de blocare magnetic.
						9	Ieșire configurată ca Întreținere.
10	Ieșire configurată ca lampă intermitentă și întreținere.						
11	Ieșire configurată ca și comandă semafor cu placă TLB.						
ErAFF Ic LIght PreFLASHING	Preiluminare intermitentă semafor	0	0	Iluminare intermitentă prealabilă oprită.			
			1	Luminile roșii clipește, timp de 3 secunde, la pornirea funcționării.			
ErAFF Ic LIght Red LAMP ALWAYS on	Lampa roșie aprinsă continuu	0	0	Luminile roșii sunt oprite când poarta este închisă.			
			1	Luminile roșii sunt pornite când poarta este închisă.			

TABEL „C” – MENU RADIO (r-Rd Ia)

Logică	Descriere
Rdd Start	<b>Adăugare tastă de pornire</b> asociază tasta dorită cu comanda Pornire
Rdd 2ch	<b>Adaugă tastă canal 2</b> asociază tasta dorită cu comanda canal radio 2.
ErASE 64	<b>Ștergere listă</b>  <b>AVERTISMENT!</b> Șterge toate transmisoarele memorate din memoria receptorului.
cod rH	<b>Citire cod receptor</b> Afișează codul receptorului necesar pentru clonarea transmisoarelor.
UK	<b>PORNIT</b> = Permite programarea de la distanță a plăcilor printr-un transmisoar W LINK memorat anterior. Acesta rămâne activat timp de 3 minute de la ultima apăsare a transmisoarului W LINK. <b>OPRIT</b> = programare W LINK dezactivată.

 <b>www.bft-automation.com</b> <b>BFT Spa</b> Via Lago di Vico, 44 ITALY 36015 Schio (VI) T +39 0445 69 65 11 F +39 0445 69 65 22	<b>SPAIN</b> <b>BFT GROUP ITALIBERICA DE AUTOMATISMOS SL</b> Camí de Can Bassa, 6, 08401 Granollers, Barcelona, Spagna	<b>UNITED KINGDOM</b> <b>BFT AUTOMATION UK LTD</b> Unit C2-C3 The Embankment Business Park, Vale Road Heaton Mersey Stockport Cheshire SK4 3GL United Kingdom <b>BFT AUTOMATION (SOUTH) LTD</b> Enterprise House Murdock Road, Dorcan, Swindon, England, SN3 5HY	<b>IRELAND</b> <b>BFT AUTOMATION IRELAND</b> Unit D3 City Link Business Park, Old Naas Road, Dublin <b>CROATIA</b> <b>BFT ADRIA DOO</b> Obrovac 39, 51218, Dražice, Croazia	<b>U.S.A.</b> <b>BFT AMERICAS INC.</b> 1200 S.W. 35th Avenue Suite B Boynton Beach FL 33426 <b>AUSTRALIA</b> <b>BFT AUTOMATION AUSTRALIA PTY</b> 29 Bentley St, Wetherill Park NSW 2164, Australia
	<b>FRANCE</b> <b>AUTOMATISMES BFT FRANCE SAS</b> 50 rue Jean zay 69800 Saint-Priest, Francia <b>GERMANY</b> <b>BFT ANTRIEBSSYSTEME GMBH</b> Faber-Castell-Straße 29, 90522 Oberasbach, Germania	<b>PORTUGAL</b> <b>BFT PORTUGAL SA</b> Urb. Pedrulha lote 9 - Apartado 8123, 3025-248 Coimbra Portugal <b>POLAND</b> <b>BFT POLSKA SP ZOO</b> Marecka 49, 05-220 Zielonka, Polonia	<b>CZECH REPUBLIC</b> <b>BFT CZ SRO</b> Ustecka 533/9, 184 00 Praha 8, Czech <b>TURKEY</b> <b>BFT OTOMASYON KAPI</b> Şerifali Mahallesi, no, 34775 Ümraniye/İstanbul, Turchia	<b>EMIRATES</b> <b>BFT MIDDLEEAST FZCO</b> FZS2 AA01 -PO BOX 262200, Jebel Ali Free Zone South Zone 2 , Dubai - United Arab <b>NEW ZEALAND</b> <b>BFT AUTOMATION NEW ZEALAND</b> 224/A Bush Road, Rosedale, Auckland, New Zealand